

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/2014 НА КОМИСИЯТА**от 11 март 2019 година****за допълнение на Регламент (ЕС) 2017/1369 на Европейския парламент и Съвета относно енергийното етикетиране на битови перални машини и битови перални машини със сушилня и за отмяна на Делегиран регламент (ЕС) № 1061/2010 на Комисията и Директива 96/60/ЕО на Комисията****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2017/1369 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2017 г. за определяне на нормативна рамка за енергийно етикетиране и за отмяна на Директива 2010/30/ЕС⁽¹⁾, и по-специално член 11, параграф 5 и член 16 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) 2017/1369 оправомощава Комисията да приема делегирани актове по отношение на етикетирането или преобразуването на скалата на етикетите на продуктови групи, които имат значителен потенциал за икономии на енергия и, когато е уместно, на други ресурси.
- (2) Разпоредби за енергийното етикетиране на битови перални машини бяха въведени с Делегиран регламент (ЕС) № 1061/2010 на Комисията⁽²⁾.
- (3) Разпоредби относно енергийното етикетиране на битови перални машини със сушилня бяха въведени с Директива 96/60/ЕО на Комисията⁽³⁾.
- (4) Със съобщение на Комисията COM(2016)773 final⁽⁴⁾ (работен план за екопроектиране), изготвено от Комисията в изпълнение на член 16, параграф 1 от Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁽⁵⁾, се определят работни приоритети съгласно рамката за екопроектирането и енергийното етикетиране за периода 2016—2019 г. В работния план за екопроектирането са определени продуктовете групи, свързани с енергопотреблението, които трябва да бъдат смятани за приоритетни при предприемането на подготвителни проучвания и евентуалното приемане на мерки за изпълнение, както и при прегледа на Регламент (ЕС) № 1015/2010 на Комисията⁽⁶⁾, Делегиран регламент (ЕС) № 1061/2010 и Директива 96/60/ЕО.
- (5) Мерките от работния план за екопроектирането имат прогнозен потенциал да допринесат за годишни икономии на крайното потребление от общо над 260 TWh през 2030 г., което съответства на намаляване на емисиите на парникови газове с приблизително 100 млн. тона годишно през 2030 г. Битовите перални машини и битовите перални машини със сушилня са сред групите продукти, посочени в работния план с очаквани годишни икономии на енергия от 2,5 TWh, водещи до намаляване на емисиите на ПГ с 0,8 Mt еквивалент на CO₂ годишно и очаквани икономии на вода от 711 милиона m³ през 2030 г.
- (6) Битовите перални машини и битовите перални машини със сушилня са сред продуктовете групи, посочени в член 11, параграф 5, буква б) от Регламент (ЕС) № 2017/1369, за които Комисията следва да приеме до 2 ноември 2018 г. делегиран акт за въвеждане на етикет с преобразувана скала от „А“ до „Г“.
- (7) Комисията направи преглед на Делегиран регламент (ЕС) № 1061/2010 в съответствие с член 7 от този регламент и Директива 96/60/ЕО и извърши анализ на техническите, екологичните и икономическите аспекти на уредите, както и на поведението на потребителя в реалния живот. Прегледът бе извършен в тясно сътрудничество със заинтересовани участници и страни от Съюза и от трети държави. Резултатите от прегледа бяха обявени публично и представени на консултативния форум, създаден по член 14 от Регламент (ЕС) 2017/1369.

⁽¹⁾ ОВ L 198, 28.7.2017 г., стр. 1.

⁽²⁾ Делегиран регламент (ЕС) № 1061/2010 на Комисията от 28 септември 2010 г., допълващ Директива 2010/30/ЕС на Европейския парламент и на Съвета по отношение на енергийното етикетиране на битови перални машини (ОВ L 314, 30.11.2010 г., стр. 47).

⁽³⁾ Директива 96/60/ЕО на Комисията от 19 септември 1996 г. за изпълнение на Директива 92/75/ЕИО на Съвета относно енергийното етикетиране на битови комбинирани перални и сушилни машини (ОВ L 266, 18.10.1996 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Съобщение на Комисията – Работен план за екопроектирането за периода 2016—2019 г. (COM(2016)773 final, 30.11.2016 г.

⁽⁵⁾ Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението (ОВ L 285, 31.10.2009 г., стр. 10).

⁽⁶⁾ Регламент (ЕС) № 1015/2010 на Комисията от 10 ноември 2010 г. за прилагане на Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изискванията за екопроектиране на битови перални машини (ОВ L 293, 11.11.2010 г., стр. 21).

- (8) Прегледът достига до заключението, че е необходимо да се въведат преразгледани изисквания за енергийното етикетиране на битови перални машини и битови перални машини със сушилня, и че и двата вида уреди могат да бъдат предмет на един и същ регламент за енергийно етикетиране. Поради това обхватът на настоящия регламент следва да включва битовите перални машини и битовите перални машини със сушилня.
- (9) Пералните машини и пералните машини със сушилня, които не са за битово използване, имат различни характеристики и употреба. Те са предмет на друг регулаторен акт, по-специално на Директива 2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно машините ⁽⁷⁾, и не следва да бъдат включени в обхвата на настоящия регламент. Настоящият регламент за битовите перални машини и битовите перални машини със сушилня следва да се прилага по отношение на пералните машини и пералните машини със сушилня, независимо от това, къде се използват.
- (10) Екологичните аспекти на битовите перални машини и битовите перални машини със сушилня, установени като важни за целите на настоящия регламент, са консумацията на енергия и вода на етапа на използването, генерирането на отпадъци в края на жизнения цикъл, емисиите във въздуха и водите на етапа на производство (в резултат на добива и преработката на суровини) и на етапа на използването (поради консумацията на електроенергия).
- (11) От прегледа става ясно, че консумацията на електроенергия и вода на продуктите, предмет на настоящия регламент, може допълнително да бъде намалена значително чрез прилагането на мерки за енергийно етикетиране, насочени към по-добро разграничаване между продуктите, което да осигури стимули за потребителите за по-нататъшно подобряване на енергийната ефективност и ефективното използване на ресурсите на битовите перални машини и битовите перални машини със сушилня, и чрез по-добро отговаряне на очакванията на потребителите, използващи програма за пране или пълна програма за пране и сушене, по-специално във връзка с тяхното времетраене.
- (12) Енергийното етикетиране на битовите перални машини и битовите перални машини със сушилня дава възможност на потребителите да правят информиран избор за уреди, които са по-ефективни в енергийно и ресурсно отношение. Разбирането и важността на информацията, предоставена върху етикета, бяха потвърдени чрез специализирана анкета в съответствие с член 14, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/1369.
- (13) битовите перални машини и битовите перални машини със сушилня, които се излагат на търговски изложения, следва да са снабдени с енергиен етикет, ако първият екземпляр от модел вече е пуснат на пазара или е пуснат на пазара на търговското изложение.
- (14) Съответните продуктови параметри следва да се измерват, като се използват надеждни, точни и възпроизводими методи. Тези методи следва да са съобразени с общопризнатите най-съвременни измервателни методи, включително и с хармонизирани стандарти, когато такива съществуват, приети от европейските органи по стандартизация, посочени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁸⁾.
- (15) Като се отчита растежът на продажбите на продукти, свързани с енергопотреблението, чрез онлайн магазини и платформи за продажби по интернет, а не директно от доставчици, следва да се поясни, че доставчиците на хостинг услуги за онлайн магазини и платформи за продажби по интернет следва да бъдат отговорни за показването на предоставения от доставчика етикет в близост до цената. Те следва да информират доставчика за това задължение, но не следва да са отговорни за точността или съдържанието на предоставените етикет и продуктов информационен лист. По силата на член 14, параграф 1, буква б) от Директива 2000/31/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁹⁾ за електронната търговия обаче такива интернет платформи за хостинг следва да действат бързо за отстраняване или блокиране на достъпа до информация за въпросния продукт, ако са запознати с несъответствието (напр. липсващ, непълен или неправилен етикет или продуктов информационен лист), например ако са информирани от органа за надзор на пазара. За доставчик, който продава директно на крайните потребители чрез собствения си уебсайт, са в сила задълженията за продажбите от разстояние, посочени в член 5 от Регламент (ЕС) 2017/1369.
- (16) Мерките, предвидени в настоящия регламент, бяха обсъдени от консултативния форум и с експертите от държавите членки в съответствие с член 17 от Регламент (ЕС) 2017/1369.
- (17) Делегиран регламент (ЕС) № 1061/2010 и Директива 96/60/ЕО следва да бъдат отменени,

⁽⁷⁾ Директива 2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 г. относно машините (ОВ L 157, 9.6.2006 г., стр. 24).

⁽⁸⁾ Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 година относно европейската стандартизация, за изменение на директиви 89/686/ЕИО и 93/15/ЕИО на Съвета и на директиви 94/9/ЕО, 94/25/ЕО, 95/16/ЕО, 97/23/ЕО, 98/34/ЕО, 2004/22/ЕО, 2007/23/ЕО, 2009/23/ЕО и 2009/105/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Решение 87/95/ЕИО на Съвета и на Решение № 1673/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 12).

⁽⁹⁾ Директива 2000/31/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2000 г. относно определени правни аспекти на услугите на информационното общество, и по-специално на електронната търговия на вътрешния пазар (ОВ L 178, 17.7.2000 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет и обхват

1. С настоящия регламент се въвеждат изисквания за етикетиране и предоставяне на допълнителна информация по отношение на битовите перални машини, захранвани от електрическата мрежа, както и за захранвани от електрическата мрежа битови перални машини със сушилня, които могат да бъдат захранвани и от акумулаторни батерии, включително вградени битови перални машини и вградени битови перални машини със сушилня.
2. Настоящият регламент не се прилага за:
 - а) перални машини и перални машини със сушилня, попадащи в обхвата на Директива 2006/42/ЕО;
 - б) захранвани от акумулаторни батерии битови перални машини и захранвани от акумулаторни батерии битови перални машини със сушилня, които могат да бъдат свързани към захранващата електрическа мрежа посредством преобразувател на променлив ток в постоянен ток, купен отделно от съответния уред.
 - в) битови перални машини с обявен капацитет, по-малък от 2 kg и битови перални машини със сушилня с обявен капацитет по-малък или равен на 2 kg.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- 1) „мрежа“ или „електрическа мрежа“ означава захранване от електроразпределителната мрежа с 230 ($\pm 10\%$) волта променливо напрежение с честота 50 Hz;
- 2) „автоматична перална машина“ означава перална машина, в която зареденото пране се обработва изцяло от пералната машина, без да е необходима намеса на потребителя в нито един момент от изпълнението на програмата;
- 3) „битова перална машина“ означава автоматична перална машина, която почиства и изплаква домакинско пране, като използва вода, прилагайки химически, термични и електрически методи, която притежава също така функция за центрофугиране и за която производителят е заявил в декларацията за съответствие, че съответства на Директива 2014/35/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁰⁾ или на Директива 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹¹⁾;
- 4) „битова перална машина със сушилня“ означава битова перална машина, която в допълнение към функциите на автоматична перална машина включва в един и същ барабан средство за сушене на тъканите чрез нагряване и обръщане в барабана и за която производителят е заявил в декларацията за съответствие, че е съобразена с Директива 2014/35/ЕС или с Директива 2014/53/ЕС;
- 5) „вградена битова перална машина“ означава битова перална машина, която е проектирана, изпитана и пусната на пазара изключително за:
 - а) монтиране в ниша или ограждане (отгоре, отдолу и отстрани) с панели;
 - б) здраво закрепване към страничните, горната или долната страна на нишата или панелите; както и
 - в) оборудване с неразделна заводска лицева част или с лицева част по желание на клиента;
- 6) „вградена битова перална машина със сушилня“ означава битова перална машина със сушилня, която е проектирана, изпитана и пусната на пазара изключително за:
 - а) монтиране в ниша или ограждане (отгоре, отдолу и отстрани) с панели;

⁽¹⁰⁾ Директива 2014/35/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението (ОВ L 96, 29.3.2014 г., стр. 357).

⁽¹¹⁾ Директива 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за хармонизирането на законодателствата на държавите членки във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения и за отмяна на Директива 1999/5/ЕО (ОВ L 153, 22.5.2014 г., стр. 62—106).

- б) здраво закрепване към страничните, горната или долната страна на нишата или панелите; както и
- в) оборудване с неразделна заводска лицева част или с лицева част по желание на клиента;
- 7) „битова перална машина с няколко барабана“ означава битова перална машина, оборудвана с повече от един барабан, било в отделни възли, или в един и същ корпус;
- 8) „битова перална машина с няколко барабана със сушилня“ означава битова перална машина със сушилня, оборудвана с повече от един барабан, било в отделни възли, или в един и същ корпус;
- 9) „място на продажба“ означава място, където се излагат или предлагат за продажба, дават се под наем или се предлагат на изплащане битови перални машини или битови перални машини със сушилня, или и двата вида продукти.

За целите на приложенията допълнителни определения са дадени в приложение I.

Член 3

Задължения на доставчиците

1. Доставчиците гарантират, че:
 - а) всяка битова перална машина и битова перална машина със сушилня се доставя с отпечатан етикет, чийто формат съответства на определения в приложение III, а за битови перални машини с няколко барабана или битови перални машини с няколко барабана със сушилня — в приложение X;
 - б) параметрите на продуктивния информационен лист, посочени в приложение V, се въвеждат в продуктовата база данни;
 - в) при поискване на търговеца на битови перални машини и битови перални машини със сушилня продуктивният информационен лист се предоставя на хартиен носител;
 - г) съдържанието на техническата документация, определено в приложение VI, се въвежда в продуктовата база данни;
 - д) всяка визуална реклама за конкретен модел битова перална машина или битова перална машина със сушилня съдържа класа на енергийна ефективност и спектъра на класовете на енергийна ефективност, посочени на етикета в съответствие с приложение VII и приложение VIII;
 - е) всички технически рекламни материали за конкретен модел битова перална машина или битова перална машина със сушилня, включително в интернет, в които са описани специфичните технически параметри на уреда, съдържат класа на енергийна ефективност на този модел и спектъра на класовете на енергийна ефективност, посочени на етикета в съответствие с приложение VII.
 - ж) за всеки модел битова перална машина или битова перална машина със сушилня на разположение на търговците е предоставен електронен етикет, който е във формата и съдържа информацията, определени в приложение III;
 - з) за всеки модел битова перална машина или битова перална машина със сушилня на разположение на търговците е предоставен електронен продуктов информационен лист, определен в приложение V.
2. Класът на енергийна ефективност и класът на излъчван въздушен шум са определени в приложение II и се изчисляват в съответствие с приложение IV.

Член 4

Задължения на търговците

Търговците гарантират, че:

- а) всяка битова перална машина или битова перална машина със сушилня на мястото на продажба, включително на търговски изложения, е снабдена с етикет, предоставен от доставчиците в съответствие с член 3, точка 1, буква а), като на уредите за вграждане този етикет се поставя така, че да вижда ясно, а за всички други уреди – по начин да бъде ясно видим върху външната предна или горна част на битовата перална машина или битовата перална машина със сушилня;

- б) в случай на продажба от разстояние и продажба по интернет етикетът и продуктивният информационен лист се предоставят в съответствие с приложения VII и VIII;
- в) всяка визуална реклама за конкретен модел битова перална машина или битова перална машина със сушилния съдържа класа на енергийна ефективност на този модел и спектъра на класовете на енергийна ефективност, посочени на етикета в съответствие с приложение VII;
- г) всички технически рекламни материали за конкретен модел битова перална машина или битова перална машина със сушилния, включително в интернет, в които са описани специфичните технически параметри на уреда, съдържат класа на енергийна ефективност на този модел и спектъра на класовете на енергийна ефективност, посочени на етикета в съответствие с приложение VII.

Член 5

Задължения на интернет платформите за хостинг

Когато доставчик на услуги за хостинг съгласно определението в член 14 от Директива 2000/31/ЕО предоставя възможност за продажба на битови перални машини или битови перални машини със сушилния на своята уебстраница в интернет, доставчикът на услуги осигурява възможност за показване на електронния етикет и електронния продуктив информационен лист, предоставени от търговеца, на механизма за визуализиране в съответствие с приложение VIII и уведомява търговеца за задължението те да бъдат визуализирани.

Член 6

Методи за измерване

Информацията, която подлежи на предоставяне по членове 3 и 4, се получава с помощта на надеждни, точни и възпроизводими измервателни и изчислителни методи, които са съобразени с признатите измервателни и изчислителни методи на съвременен техническо равнище, определени в приложение IV.

Член 7

Процедура за проверка с цел надзор на пазара

Държавите членки прилагат процедурата, определена в приложение IX, когато извършват проверките с цел надзор върху пазара, посочени в точка 3 от член 8 от Регламент (ЕС) 2017/1369.

Член 8

Преглед

Комисията преразглежда настоящия регламент с оглед на техническия напредък и представя резултатите от този преглед пред консултативния форум, включително, ако е целесъобразно, проект на предложение за промени, не по-късно от 25 декември 2025 г.

При прегледа се прави по-специално оценка на:

- а) възможностите за подобряване на консумацията на енергия, функционалните и екологичните характеристики на битовите перални машини и битовите перални машини със сушилния;
- б) целесъобразността да се запазят две скали за енергийните характеристики на битовите перални машини и битовите перални машини със сушилния;
- в) ефективността на съществуващите мерки за осъществяване на промени в поведението на крайния потребител за купуване на уреди с по-висока енергийна ефективност и по-ефективно използване на ресурсите, както и използване на програми с по-висока енергийна ефективност и по-ефективно използване на ресурсите;
- г) възможността да се работи по целите на кръговата икономика.

Член 9

Отмяна

Регламент (ЕС) № 1061/2010 се отменя, считано от 1 март 2021 г.

Директива 96/60/ЕО се отменя, считано от 1 март 2021 г.

Член 10

Преходни мерки

Считано от 25 декември 2019 г. до 28 февруари 2021 г., продуктивният фиш, който се изисква съгласно член 3, буква б) от Регламент (ЕС) № 1061/2010, може да се предостави на разположение в продуктивната база данни, създадена съгласно член 12 от Регламент (ЕС) 2017/1369, вместо на хартиен носител. В такъв случай доставчикът гарантира, че при изрично искане на търговеца, продуктивният фиш се предоставя на разположение в печатна форма.

Считано от 25 декември 2019 г. до 28 февруари 2021 г., фишът, който се изисква съгласно член 2, параграф 3 от Директива 96/60/ЕО, може да се предостави на разположение в продуктивната база данни, създадена съгласно член 12 от Регламент (ЕС) 2017/1369, вместо на хартиен носител. В такъв случай доставчикът гарантира, че при изрично искане на търговеца, фишът се предоставя на разположение в печатна форма.

Член 11

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването си в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 март 2021 г. Въпреки това, член 10 се прилага от 25 декември 2019 г., а член 3, параграф 1, букви а) и б) се прилагат от 1 ноември 2020 г. година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 11 март 2019 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Определения, приложими за приложенията

Прилагат се следните определения:

- 1) „индекс за енергийна ефективност“ (ИЕЕ) означава отношението на среднопретеглената консумация на енергия към консумацията на енергия на стандартния цикъл;
- 2) „програма“ означава поредица от операции, които са предварително определени и обявени от доставчика като подходящи за пране, сушене или пране и сушене без прекъсване на определени видове текстил;
- 3) „цикъл на пране“ означава пълен процес на пране, определен от избраната програма, който се състои от поредица различни операции, включващи пране, изплакване и центрофугиране;
- 4) „цикъл на сушене“ означава пълен процес на сушене, определен от желаната програма, който се състои от поредица различни операции, сред които нагриване и обръщане в барабана;
- 5) „пълен цикъл“ означава процес на пране и сушене, състоящ се от цикъл на пране и цикъл на сушене;
- 6) „непрекъснат цикъл“ означава пълен цикъл без прекъсване на процеса и без да е необходима намеса на потребителя в нито един момент по време на програмата;
- 7) „код за бърз отговор (QR)“ означава матричен баркод, присъстващ върху енергийния етикет на модела на продукта, който отвежда до информацията за този модел, намираща се в публично достъпната част на продуктовата база данни;
- 8) „обявен капацитет“ означава максималната маса в килограми, посочена от доставчика през интервали от 0,5 kg сух текстил от определен вид, която може да се обработи по избрана програма съответно за един цикъл на пране на битова перална машина или в един пълен цикъл на битова перална машина със сушилня, когато текстилът е зареден в съответствие с инструкциите на доставчика;
- 9) „обявен капацитет на пране“ означава максималната маса в килограми, посочена от доставчика през интервали от 0,5 kg сух текстил от определен вид, която може да се обработи по избрана програма съответно за един цикъл на пране на битова перална машина или в един цикъл на пране на битова перална машина със сушилня, когато текстилът е зареден в съответствие с инструкциите на доставчика;
- 10) „обявен капацитет на сушене“ означава максималната маса в килограми, обявена от доставчика през интервали от 0,5 kg сух текстил от определен вид, която може да се обработи по избрана програма за сушене за един цикъл на сушене на битова перална машина със сушилня, когато текстилът е зареден в съответствие с инструкциите на доставчика;
- 11) „есо 40–60“ е наименованието на програмата, за която доставчикът декларира, че е способна да изпере нормално замърсено памучно пране, обявено да може да се пере при 40 °C или 60 °C, заедно в рамките на един и същ цикъл на пране, и към която се отнася информацията, посочена в енергийния етикет и в продуктивия информационен лист;
- 12) „ефективност на изплакване“ означава концентрацията на остатъчното съдържание на линеен алкилбензен сулфонат (LAS) в обработените текстилни изделия след цикъла на изпиране за битовата перална машина (I_R) или битовата перална машина със сушилня (J_R) или след пълния цикъл на битовата перална машина, изразено в грамове на килограм сух текстил;
- 13) „среднопретеглена консумация на енергия (E_W)“ означава среднопретеглената стойност на консумацията на енергия на цикъла на пране на битова перална машина или на битова перална машина със сушилня за програмата „есо 40–60“ при обявен капацитет на пране и при половин и една четвърт от обявения капацитет за пране, изразени в киловатчасове на цикъл;
- 14) „среднопретеглена консумация на енергия (E_{WD})“ означава среднопретеглената стойност на консумацията на енергия на битова перална машина със сушилня за цикъла „пране и сушене“ при обявен капацитет на пране и при половин от обявения капацитет, изразени в киловатчасове на цикъл;

- 15) „консумация на енергия за стандартен цикъл“ (SCE) означава потреблението на енергия, прието за отправна точка като функция на обявения капацитет на битова перална машина или на битова перална машина със сушилня, изразено в киловатчасове на цикъл;
- 16) „среднопретеглена консумация на вода (W_w)“ означава среднопретеглената стойност на консумацията на вода на цикъла на пране на битова перална машина или на битова перална машина със сушилня за програмата „есо 40–60“ при обявен капацитет при пране и при половин и една четвърт от обявения капацитет при пране, изразени в литри на цикъл;
- 17) „среднопретеглена консумация на вода (W_{WD})“ означава среднопретеглената стойност на консумацията на вода на битова перална машина със сушилня за цикъла на пране и сушене при обявен капацитет и при половината от обявения капацитет, изразена в литри на цикъл;
- 18) „остатъчно съдържание на влага“ означава за битови перални машини и за цикъла на пране на битови перални машини със сушилня количеството влага, съдържащо се в зареденото пране в края на цикъла на пране;
- 19) „крайно съдържание на влага“ означава за битови перални машини със сушилня количеството влага, съдържащо се в зареденото пране в края на цикъла на сушене;
- 20) „сухо за прибиране в шкафа“ означава състоянието на обработените текстилни изделия, които са изсушени в цикъл на сушене до 0 % крайно съдържание на влага;
- 21) „времетраене на програмата“ (t_w) означава времето, започващо със стартирането на избраната програма, като се изключи всяко забавяне, програмирано от потребителя, до задействането на индикатор за край на програмата и получаването от потребителя на достъп до зареденото пране;
- 22) „времетраене на цикъла“ (t_{WD}) означава, по отношение на пълния цикъл на битова перална машина със сушилня, времето от задействането на избраната програма за цикъла на пране, като се изключи всяко забавяне, програмирано от потребителя, до задействането на индикатора за край на цикъла на сушене и до момента, в който потребителят получи достъп до заредените текстилни изделия;
- 23) „режим „изключен““ означава състояние, при което битовата перална машина или битовата перална машина със сушилня е свързана към захранващата електрическа мрежа, но не осигурява никакви функции; следните състояния също се считат за режим „изключен“:
 - a) състоянието, осигуряващо само индикация за режим „изключен“;
 - b) състоянието, осигуряващо само функции, чиято цел е да осигурят електромагнитна съвместимост съгласно Директива 2014/30/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (¹);
- 24) „режим „в готовност““ означава състояние, при което битовата перална машина или битовата перална машина със сушилня е свързана към захранващата електрическа мрежа и предлага единствено следните функции, които могат да се поддържат за неопределен период от време:
 - a) функция за повторно активиране или функция за повторно активиране и само индикация за това, че функцията за повторно активиране е задействана, и/или
 - b) функция за повторно активиране чрез свързване към мрежата; и/или
 - в) визуализиране на информация или състояние, и/или
 - г) функция за откриване с цел предприемане на извънредни мерки;
- 25) „мрежа“ означава комуникационна инфраструктура с топология от връзки, архитектура, включително физическите компоненти, принципи на организация, комуникационни процедури и формати (протоколи);
- 26) „функция против намачкване“ означава операция на битовата перална машина или битовата перална машина със сушилня след завършване на програмата за предотвратяване на ненужно намачкване на прането;
- 27) „отложен старт“ означава състояние, при което потребителят е избрал определено отлагане на началото или края на цикъла на избраната програма;

(¹) Директива 2014/30/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост (ОВ L 96, 29.3.2014 г., стр. 79).

- 28) „гарантия“ означава задължение, поето от страна на продавач на дребно или доставчик към потребителя, за:
- а) възстановяване на заплатената цена; или
 - б) замяна, поправка или боравене с битова перална машина или битова перална машина със сушилня по какъвто и да е начин, ако уредите не съответстват на спецификациите, посочени в гаранционната декларация или в съответната реклама.
- 29) „механизъм за визуализиране“ означава екран, включително сензорен екран или друга технология за показване на изображения, използван за показване на потребителя на съдържание от интернет;
- 30) „вложено показване“ означава интерфейс за визуализиране, чрез който се осъществява достъп до изображение или до набор от данни посредством щракване с мишка, преминаване на курсора на мишката или разширяване върху сензорния екран на друго изображение или друг набор данни;
- 31) „сензорен екран“ означава екран, който реагира на докосване, като например екранът на таблетен компютър, таблет или смартфон;
- 32) „алтернативен текст“ означава текст, представен като алтернатива на графично изображение, даващ възможност информацията да бъде представена в неграфична форма, в случай че устройствата за визуализиране не могат да възпроизведат графиката, или като помощно средство за осигуряване на достъпност, например в ролята на входни данни в приложения за синтез на говор;
-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

A. Класове на енергийна ефективност

Класът на енергийна ефективност на дадена битова перална машина и на цикъла на пране на битова перална машина със сушилня се определя на базата на нейния индекс за енергийна ефективност (EEI_w) съгласно посоченото в таблица 1.

EEI_w на дадена битова перална машина и на цикъла на пране на битова перална машина със сушилня се изчислява в съответствие с приложение IV.

Таблица 1

Класове на енергийна ефективност на битови перални машини и на цикъла на пране на битови перални машини със сушилня

Клас на енергийна ефективност	Индекс за енергийна ефективност (EEI_w)
A	$EEI_w \leq 52$
B	$52 < EEI_w \leq 60$
C	$60 < EEI_w \leq 69$
D	$69 < EEI_w \leq 80$
E	$80 < EEI_w \leq 91$
F	$91 < EEI_w \leq 102$
G	$EEI_w \leq 102$

Класът на енергийна ефективност на пълния цикъл на битова перална машина със сушилня се определя на базата на нейния индекс за енергийна ефективност (EEI_{WD}) съгласно посоченото в таблица 2.

EEI_{WD} на пълния цикъл на битова перална машина със сушилня се изчислява в съответствие с приложение IV.

Таблица 2

Класове на енергийна ефективност на пълния цикъл на битова перална машина със сушилня

Клас на енергийна ефективност	Индекс за енергийна ефективност (EEI_{WD})
A	$EEI_{WD} \leq 37$
B	$37 < EEI_{WD} \leq 45$
C	$45 < EEI_{WD} \leq 55$
D	$55 < EEI_{WD} \leq 67$
E	$67 < EEI_{WD} \leq 82$
F	$82 < EEI_{WD} \leq 100$
G	$EEI_{WD} > 100$

Б. Класове на ефективност на сушене с центрофугиране

Класът на енергийна ефективност на дадена битова перална машина и на цикъла на пране на битова перална машина със сушилня се определя въз основа на нейното остатъчно съдържание на влага (D) съгласно посоченото в таблица 3.

Параметърът на D дадена битова перална машина и на цикъла на пране на битова перална машина със сушилня се изчислява в съответствие с приложение IV.

Таблица 3

Класове на ефективност на сушене с центрофугиране

Клас на ефективност на сушене с центрофугиране	Остатъчно съдържание на влага (D) (%)
A	$D < 45$
B	$45 \leq D < 54$
C	$54 \leq D < 63$
D	$63 \leq D < 72$
E	$72 \leq D < 81$
F	$81 \leq D < 90$
G	$D \geq 90$

В. Класове на излъчван въздушен шум

Класът на излъчван въздушен шум на дадена битова перална машина и на цикъла на пране на битова перална машина със сушилня се определя на базата на излъчвания въздушен шум съгласно посоченото в таблица 4.

Таблица 4

Класове на излъчван въздушен шум

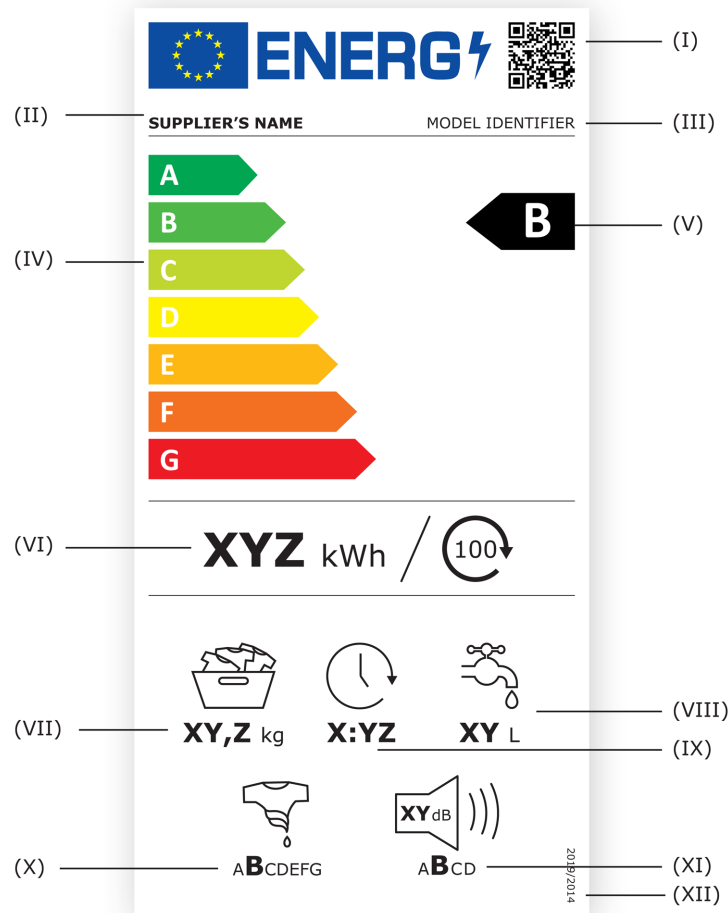
Фаза	Клас на излъчван въздушен шум	Шум (dB)
Центрофугиране	A	$n < 73$
	B	$73 \leq n < 77$
	C	$77 \leq n < 81$
	D	$n \geq 81$

ПРИЛОЖЕНИЕ III

A. Етикет за битови перални машини

1. ЕТИКЕТ ЗА БИТОВИ ПЕРАЛНИ МАШИНИ

1.1. Етикет



1.2. Етикетът съдържа следната информация:

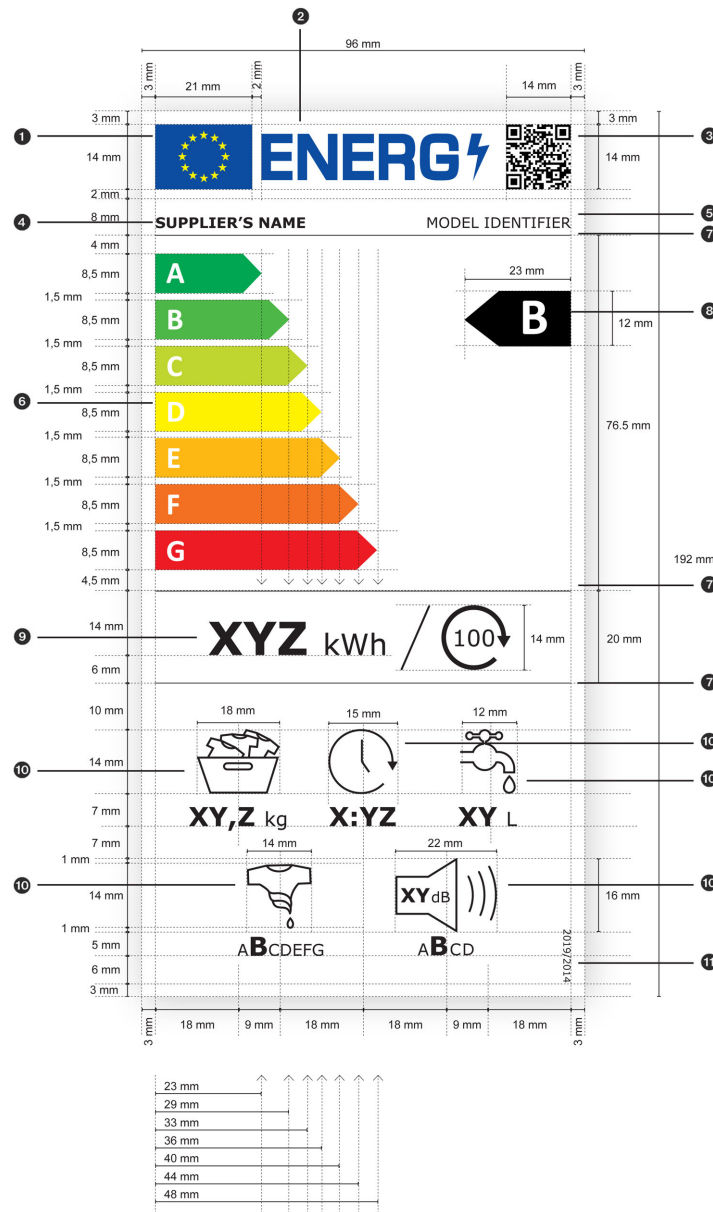
- I. QR код;
- II. име или търговска марка на доставчика;
- III. използван от доставчика идентификатор на модела;
- IV. скала на класовете на енергийна ефективност от А до G;
- V. клас на енергийна ефективност, определен в съответствие с приложение II;
- VI. среднопретеглена консумация на енергия за 100 цикъла в kWh, закръглена до най-близкото цяло число в съответствие с приложение IV;
- VII. обявен капацитет в kg за програмата „есо 40-60“;
- VIII. среднопретеглена консумация на вода за един цикъл в литри, закръглена до най-близкото цяло число в съответствие с приложение IV;
- IX. времетраене на програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет в ч:мм, закръглено до най-близката минута;
- X. клас на ефективност на центрофугиране, определен в съответствие с приложение II, точка Б;

XI. излъчван въздушен шум, изразен в dB(A) при нулево ниво 1 pW, закръглен до най-близкото цяло число, и клас на излъчван въздушен шум, определен в съответствие с точка C от приложение II;

XII. номер на настоящия регламент, „2019/2014“.

2. ОФОРМЛЕНИЕ НА ЕТИКЕТА ЗА БИТОВИ ПЕРАЛНИ МАШИНИ

Задължителното оформление на етикета е представено на фигурата по-долу.



Където:

- Етикетът трябва да е широк най-малко 96 mm и висок най-малко 192 mm. Когато етикетът се отпечатва в по-голям формат, неговото съдържание независимо от това остава с пропорционални размери, съгласно спецификацията по-горе.
- Фонът на етикета е 100 % бял.
- Типографските шрифтове са Verdana и Calibri.

- г) Размерите и спецификациите на елементите, образуващи етикета, трябва да бъдат дадени, както е посочено в оформлението на етикета за битови перални машини.
- д) Цветовете са СМУК — синьозелен, пурпурен, жълт и черен, съгласно следния пример: 0,70,100,0: 0 % синьозелено, 70 % пурпурно, 100 % жълто, 0 % черно.
- е) Етикетът трябва да отговаря на всички изброени по-долу изисквания (номерацията се отнася за фигурата по-горе):
- ❶ цветовете на логото на ЕС са, както следва:
 - фон: 100,80,0,0;
 - звезди: 0,0,100,0;
 - ❷ цветът на логото „energy“ е: 100,80,0,0;
 - ❸ кодът QR е 100 % черен;
 - ❹ името на доставчика е в 100 % черен цвят и е изписано с шрифт Verdana получер с големина 9 пункта;
 - ❺ идентификаторът на модела е в 100 % черен цвят и е изписано с нормален шрифт Verdana с големина 9 пункта;
 - ❻ скалата от А до G трябва да бъде следната:
 - буквите на скалата на енергийния клас са в 100 % бял цвят, а шрифтът е Calibri получер с големина 19 пункта; буквите трябва да са центрирани върху една ос на 4,5 mm от лявата страна на стрелките;
 - цветовете на стрелките А до G на скалата на енергийния клас са следните:
 - Клас А: 100,0,100,0;
 - Клас В: 70,0,100,0;
 - Клас С: 30,0,100,0;
 - Клас D: 0,0,100,0;
 - Клас Е: 0,30,100,0;
 - Клас F: 0,70,100,0;
 - Клас G: 0,100,100,0;
 - ❼ вътрешните разделителни линии са с дебелина 0,5 пункта, в 100 % черен цвят;
 - ❽ цветът на буквата на енергийния клас е 100 % бял, а шрифтът е получер Calibri 33 пункта. Стрелката на класа на енергийна ефективност и съответната стрелка в скалата от А до G трябва да са разположени така, че върховете им да са подравнени. Буквата в стрелката на класа на енергийна ефективност е разположена в центъра на правоъгълната част на стрелката, която е в 100 % черен цвят;
 - ❾ стойността на среднопотеглената консумация на енергия за 100 цикъла трябва да се изпише с шрифт Verdana получер с големина 26 пункта; шрифтът на текста „kWh“ е нормален шрифт Verdana, 18 пункта; числото „100“ в иконата, което съответства на 100 цикъла, трябва да бъде изписано с нормален шрифт Verdana с големина 14 пункта. Стойността и мерната единица трябва да са центрирани и в 100 % черен цвят;
 - ❿ пиктограмите трябва да имат вида, показан в проекта за етикет, и да изглеждат по следния начин:
 - линиите на пиктограмите трябва да имат дебелина 1,2 пункта, като те и текстовите елементи (цифри и мерни единици) трябва да са 100 % черни;
 - текстовите елементи под 3-те горни пиктограми е трябва да бъдат в шрифт Verdana получер, 16 пункта, мерните единици са в нормален шрифт Verdana, 12 пункта, като текстът е центриран под пиктограмите и е в 100 % черен цвят;
 - пиктограмата за ефективността на центрофугиране: спектърът на класовете на енергийна ефективност на центрофугиране (А — G) трябва да бъде центриран под пиктограмата, а буквата на приложимия клас на енергийна ефективност на центрофугиране трябва да бъде изписана в шрифт Verdana получер с големина 16 пункта, докато другите букви за класовете на енергийна ефективност на центрофугиране трябва да са с нормален шрифт Verdana с големина 10 пункта;

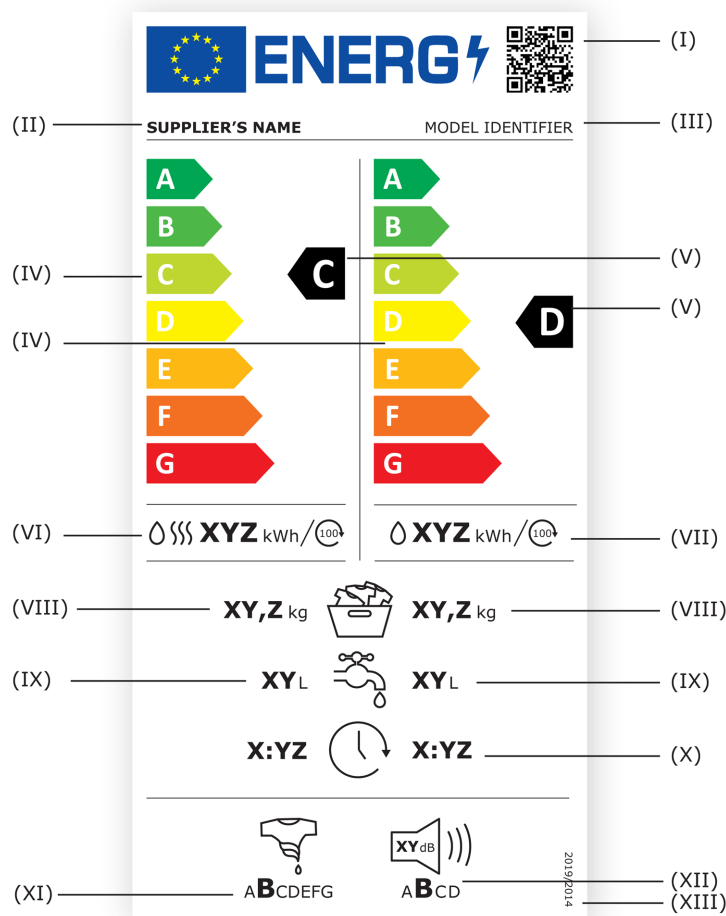
— пиктограмата за излъчвания въздушен шум: числото за децибелите в иконата на високоговорителя трябва да бъде изписано с шрифт Verdana получер с големина 12 пункта, а мерната единица „dB“ — с нормален шрифт „Verdana“ с големина 9 пункта; спектърът на класовете излъчван въздушен шум (A — D) трябва да бъде центриран под пиктограмата, а буквата на приложимия клас излъчван въздушен шум трябва да бъде изписана в шрифт Verdana получер с големина 16 пункта, докато другите букви за класовете излъчван въздушен шум трябва да са с нормален шрифт Verdana с големина 10 пункта;

11 номерът на регламента е в 100 % черен цвят и с нормален шрифт Verdana 6 пункта;

Б. Етикет за битови перални машини със сушилня

1. ЕТИКЕТ ЗА БИТОВИ ПЕРАЛНИ МАШИНИ СЪС СУШИЛНЯ

1.1. Етикет:



1.2. Етикетът съдържа следната информация:

- I. QR код;
- II. име или търговска марка на доставчика;
- III. използван от доставчика идентификатор на модела;
- IV. скали на класове на енергийна ефективност от А до G за пълнен цикъл (от лявата страна) и на цикъла на изпиране (от дясната страна);
- V. клас на енергийна ефективност на пълния цикъл (вляво), определен в съответствие с приложение II; и за цикъла на пране (вляво), определен в съответствие с приложение II;
- VI. среднопретеглена консумация на енергия за 100 цикъла в kWh, закръглена до най-близкото цяло число в съответствие с приложение IV, за пълния цикъл (вляво);
- VII. среднопретеглена консумация на енергия за 100 цикъла в kWh, закръглена до най-близкото цяло число в съответствие с приложение IV, за цикъла на пране (вляво);
- VIII. обявен капацитет за пълнен цикъл (от лявата страна) и на цикъла на пране (от дясната страна);

IX. среднопотреблена консумация на вода за цикъл в литри, закръглена до най-близкото цяло число в съответствие с приложение IV (а пълния цикъл (отляво) и за цикъла на пране (отдясно))

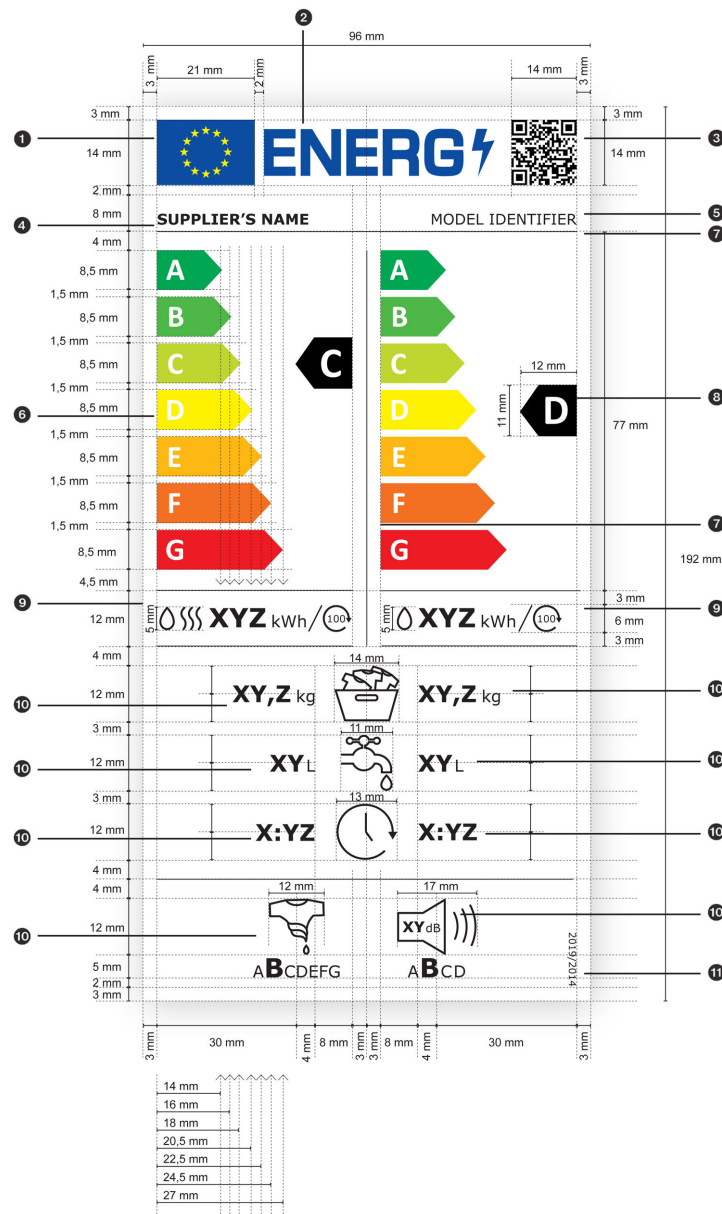
X. обявен капацитет за пълн цикъл (от лявата страна) и на цикъла на пране (от дясната страна);

XI. клас на ефективност на центрофугиране, определен в съответствие с приложение II, точка Б;

XII. клас на излъчвания въздушен шум във фазата на центрофугиране на програмата „есо 40-60“ и стойност в dB(A) при нулево ниво 1 рW, закръглена до най-близкото цяло число;

XIII. номер на настоящия регламент, „2019/2014“.

2. ОФОРМЛЕНИЕ НА ЕТИКЕТА ЗА БИТОВИ ПЕРАЛНИ МАШИНИ СЪС СУШИЛНЯ



Където:

- a) Етикетът трябва да е широк най-малко 96 mm и висок най-малко 192 mm. Когато етикетът се отпечатва в по-голям формат, неговото съдържание независимо от това остава с пропорционални размери, съгласно спецификацията по-горе.

- б) Фонът на етикета е 100 % бял.
- в) Типографските шрифтове са Verdana и Calibri.
- г) Размерите и спецификациите на елементите, образувачи етикета, трябва да бъдат, както е посочено в оформлението на етикета за битови перални машини със сушилня.
- д) Цветовете са СМΥК — синьозелен, пурпурен, жълт и черен, съгласно следния пример: 0,70,100,0: 0 % синьозелено, 70 % пурпурно, 100 % жълто, 0 % черно.
- е) Етикетът трябва да отговаря на всички изброени по-долу изисквания (номерацията се отнася за фигурата по-горе):
- ❶ цветовете на логото на ЕС са, както следва:
 - фон: 100,80,0,0;
 - звезди: 0,0,100,0;
 - ❷ цветът на логото „energy“ е: 100,80,0,0;
 - ❸ кодът QR е 100 % черен;
 - ❹ името на доставчика е в 100 % черен цвят и е изписано с шрифт Verdana получер с големина 9 пункта;
 - ❺ идентификаторът на модела е в 100 % черен цвят и е изписано с нормален шрифт Verdana с големина 9 пункта;
 - ❻ скалата от А до G трябва да бъде следната:
 - буквите на скалата на енергийния клас са в 100 % бял цвят, а шрифтът е Calibri получер с големина 19 пункта; буквите трябва да са центрирани върху една ос на 4 mm от лявата страна на стрелките;
 - цветовете на стрелките А до G на скалата на енергийния клас са следните:
 - Клас А: 100,0,100,0;
 - Клас В: 70,0,100,0;
 - Клас С: 30,0,100,0;
 - Клас D: 0,0,100,0;
 - Клас E: 0,30,100,0;
 - Клас F: 0,70,100,0;
 - Клас G: 0,100,100,0;
 - ❼ вътрешните разделителни линии са с дебелина 0,5 пункта, в 100 % черен цвят;
 - ❽ цветът на буквата на енергийния клас е 100 % бял, а шрифтът е Calibri получер с големина 26 пункта. Стрелката на класа на енергийна ефективност и съответната стрелка в скалата от А до G трябва да са разположени така, че върховете им да са подравнени. Буквата в стрелката на класа на енергийна ефективност е разположена в центъра на правоъгълната част на стрелката, която е в 100 % черен цвят;
 - ❾ стойността на среднопотеглената консумация на енергия за 100 цикъла трябва да се изпише с шрифт Verdana получер с големина 16 пункта; шрифтът на текста „kWh“ е нормален шрифт Verdana, 10 пункта; числото „100“ в пиктограмата, което съответства на 100 цикъла, трябва да бъде изписано с нормален шрифт Verdana с големина 6 пункта. Текстът трябва да бъде центрирани и в 100 % черен цвят;
 - ❿ пиктограмите трябва да имат вида, показан в проектите за етикет, и да изглеждат по следния начин:
 - линиите на пиктограмите трябва да имат дебелина 1,2 пункта, като те и текстовите елементи (цифри и мерни единици) трябва да са 100 % черни;
 - текстовите елементи отлясно и отляво на пиктограмите трябва да бъдат изписани с шрифт Verdana получер с големина 12 пункта, а мерната единица „dB“ — с нормален шрифт „Verdana“ с големина 10 пункта;
 - пиктограмата за ефективността на центрофугиране: спектърът на класовете на енергийна ефективност на центрофугиране (А — G) трябва да бъде центриран под пиктограмата, а буквата на приложимия клас на енергийна ефективност на центрофугиране трябва да бъде изписана в шрифт Verdana получер с големина 16 пункта, докато другите букви за класовете на енергийна ефективност на центрофугиране трябва да са с нормален шрифт Verdana с големина 10 пункта;

- пиктограмата за излъчвания въздушен шум: числото за децибелите в иконата на високоговорителя трябва да бъде изписано с шрифт Verdana получер с големина 12 пункта, а мерната единица „dB“ — с нормален шрифт „Verdana“ с големина 9 пункта; спектърът на класовете излъчван въздушен шум (A — D) трябва да бъде центриран под пиктограмата, а буквата на приложимия клас излъчван въздушен шум трябва да бъде изписана в шрифт Verdana получер с големина 16 пункта, докато другите букви за класовете излъчван въздушен шум трябва да са с нормален шрифт Verdana с големина 10 пункта;
- ❶ номерът на регламента е в 100 % черен цвят и с нормален шрифт Verdana 6 пункта;
-

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Изчисления и методи за измерване

За целите на съответствието и проверката на съответствието с изискванията на настоящия регламент се извършват измервания и изчисления, като се използват хармонизираните стандарти, чиито номера са публикувани за целта в *Официален вестник на Европейския съюз*, или други надеждни, точни и възпроизводими методи, съобразени с общопризнатото съвременно техническо равнище и в съответствие с дадените по-долу разпоредби.

Програмата „есо 40-60“ трябва да се използва за измерване и изчисляване на консумацията на енергия, индекса за енергийна ефективност (EEI_{wD}), максималната температура, консумацията на вода, остатъчното съдържание на влага, продължителността на програмата, ефективността на изпиране, ефективността на сушене, ефективността на центрофутиране, излъчван въздушен шум във фазата на центрофутиране за битови перални машини и за цикъла на пране на битови перални машини със сушилня. Консумацията на енергия, максималната температура, консумацията на вода, остатъчното съдържание на влага, продължителността на програмата, ефективността на изпиране и ефективността на сушене се измерват едновременно.

За измерване и изчисляване на консумацията на енергия, на индекса на енергийна ефективност (EEI_{wD}), максималната температура във фазата на пране, консумацията на вода, крайното съдържание на влага, продължителността на цикъла, ефективността на изпиране и ефективността на сушене на битовите перални машини със сушилня трябва да се използва цикълът „пране и сушене“. Консумацията на енергия, максималната температура, консумацията на вода, крайното съдържание на влага, продължителността на цикъла, ефективността на изпиране и ефективността на сушене се измерват едновременно.

При измерването на параметрите по настоящото приложение за програмата „есо 40-60“ и цикъла „пране и сушене“, се използва вариантът с най-висока скорост на центрофутиране за програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет, при половината от обявения капацитет и при една четвърт от обявения капацитет.

За битови перални машини с обявен капацитет, по-малък или равен на 3 kg, и битови перални машини със сушилня с обявен капацитет при пране, по-малък или равен на 3 kg, параметрите на програмата „есо 40-60“ и на цикъла „пране и сушене“ трябва да се измерват само при обявен капацитет.

Продължителността на програмата „есо 40-60“ (t_w) при обявен капацитет при пране, при половината от обявения капацитет при пране и при една четвърт от обявения капацитет при пране, и продължителността на цикъла „пране и сушене“ (t_{wD}) при обявен капацитет и при половината от обявения капацитет, се изразяват в часове и минути и се закръглят по най-близката минута.

Излъчваният въздушен шум, се измерва изразен в dB(A) по отношение на 1 pW, и се закръгля до най-близкото цяло число.

1. ОБЯВЕН КАПАЦИТЕТ НА БИТОВИ ПЕРАЛНИ МАШИНИ СЪС СУШИЛНЯ

Обявеният капацитет на битови перални машини със сушилня се измерва, като се използва пълният цикъл „пране и сушене“.

Ако битовата перална машина със сушилня предоставя непрекъснат цикъл, обявеният капацитет на цикъла „пране и сушене“ е обявеният капацитет за този цикъл.

Ако битовата перална машина със сушилня не предоставя непрекъснат цикъл, обявеният капацитет на цикъла „пране и сушене“ е обявеният капацитет при пране на програмата „есо 40-60“ или обявеният капацитет при сушене на цикъла на сушене, при който се постига състояние „сухо за прибиране в шкафа“, като се взема по-малката от двете стойности.

2. ИНДЕКС ЗА ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ

2.1. Индекс за енергийна ефективност (EEl_W) на битови перални машини и на цикъла на пране на битови перални машини със сушилня.

За изчисляването на EEl_W среднопретеглената консумация на енергия на програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет при пране, при половин обявен капацитет на пране и при четвърт обявен капацитет на пране се сравнява с нейната стандартна консумация на енергия.

а) EEl_W се изчислява, както следва, и се закръгля до първия знак след десетичната запетая:

$$EEl_W = (E_W / SCE_W) \times 100$$

където:

E_W е среднопретеглената консумация на енергия на цикъла на битова перална машина или на цикъла на пране на битова перална машина със сушилня;

SCE_W е консумацията на енергия при стандартния цикъл на битова перална машина или при цикъла на пране на битова перална машина със сушилня.

б) SCE_W се изчислява в kWh/цикъл и се закръгля до третия знак след десетичната запетая, както следва:

$$SCE_W = -0,0025 \times c^2 + 0,0846 \times c + 0,3920$$

Където „с“ е обявеният капацитет на битова перална машина или обявеният капацитет при пране на битова перална машина със сушилня за програмата „есо 40-60“.

в) E_W се изчислява в kWh/цикъл, както следва, и се закръгля до третия знак след десетичната запетая:

$$E_W = A \times E_{W,full} + B \times E_{W,1/2} + C \times E_{W,1/4}$$

където:

$E_{W,full}$ е консумацията на енергия на битова перална машина или на цикъла на пране на битова перална машина със сушилня за програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет при пране, закръглена до три знака след десетичната запетая;

$E_{W,1/2}$ е консумацията на енергия на битова перална машина или на цикъла на пране на битова перална машина със сушилня за програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет при пране, закръглена до три знака след десетичната запетая;

$E_{W,1/4}$ е консумацията на енергия на битова перална машина или на цикъла на пране на битова перална машина със сушилня за програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет при пране, закръглена до три знака след десетичната запетая;

„А“ е тегловният коефициент за обявения капацитет при пране, закръглен до три знака след десетичната запетая;

„В“ е тегловният коефициент за половината от обявения капацитет при пране, закръглен до три знака след десетичната запетая;

„С“ е тегловният коефициент за една четвърт от обявения капацитет при пране, закръглен до три знака след десетичната запетая;

за битови перални машини с обявен капацитет, по-малък или равен на 3 kg, и битови перални машини със сушилня с обявен капацитет при пране, по-малък или равен на 3 kg, А трябва да е равно на 1; В и С трябва да са равни на 0.

За други битови перални машини и битови перални машини със сушилня, стойностите на тепловните коефициенти зависят от обявения капацитет в съответствие със следните уравнения:

$$A = -0,0391 \times c + 0,6918$$

$$B = -0,0109 \times c + 0,3582$$

$$C = 1 - (A + B)$$

Където „с“ е обявеният капацитет на битова перална машина или обявеният капацитет при пране на перална машина със сушилня.

- г) Среднопретеглената консумация на енергия за 100 цикъла на битова перална машина или на цикъла на пране на битова перална машина със сушилня се изчислява както следва и се закръгля до най-близкото цяло число:

$$E_W \times 100$$

2.2. Индекс за енергийна ефективност ($E_{EI_{WD}}$) на пълния цикъл на битови перални машини със сушилня

За изчисляването на индекса за енергийна ефективност $E_{EI_{WD}}$ на даден модел битова перална машина със сушилня, среднопретеглената консумация на енергия на цикъла „пране и сушене“ при обявен капацитет и при половината от обявения капацитет се съпоставя с консумацията на енергия на стандартния цикъл.

- а) $E_{EI_{WD}}$ се изчислява, както следва, и се закръгля до първия знак след десетичната запетая:

$$E_{EI_{WD}} = (E_{WD}/SCE_{WD}) \times 100$$

където:

E_{WD} е среднопретеглената консумация на енергия на пълния цикъл на битовата перална машина със сушилня;

SCE_{WD} е стандартната консумация на енергия за цикъл на пълния цикъл на битова перална машина със сушилня.

- б) SCE_{WD} се изчислява в kWh/цикъл и се закръгля до третия знак след десетичната запетая, както следва:

$$SCE_{WD} = -0,0502 \times d^2 + 1,1742 \times d - 0,644$$

Където „d“ е обявеният капацитет на битовата перална машина със сушилня за цикъла „пране и сушене“.

- в) За битова перална машина със сушилня с обявен капацитет по-малък или равен на 3 kg E_{WD} е консумацията на енергия при обявен капацитет, закръглена до третия знак след десетичната запетая.

За други битови перални машини със сушилня E_{WD} се изчислява в kWh/цикъл, както следва, и се закръгля до третия знак след десетичната запетая:

$$E_{WD} = \frac{\left[3 \times E_{WD,full} + 2 \times E_{W, \frac{1}{2}} \right]}{5}$$

където:

$E_{WD,full}$ е консумацията на енергия на битова перална машина със сушилня за цикъла „пране и сушене“ при обявен капацитет, закръглена до третия знак след десетичната запетая;

$E_{WD, \frac{1}{2}}$ е консумацията на енергия на битова перална машина със сушилня за цикъла „пране и сушене“ при половината от обявения капацитет, закръглена до третия знак след десетичната запетая.

- г) Среднопретеглената консумация на енергия за 100 цикъла на пълния цикъл на битова перална машина със сушилня се изчислява, както следва, и се закръгля до най-близкото цяло число:

$$E_{WD} \times 100$$

3. ИНДЕКС ЗА ЕФЕКТИВНОСТ НА ИЗПИРАНЕ

Индексът за ефективност на изпиране на битови перални машини и на цикъла на пране на битови перални машини със сушилня (I_w) и индексът за ефективност на изпиране на пълния цикъл на битови перални машини със сушилня (J_w) се изчисляват, като се използват хармонизираните стандарти, чиито справочни номера са публикувани за тази цел в *Официален вестник на Европейския съюз*, или като се използват други надеждни, точни и възпроизводими методи, които са съобразени с общопризнатите най-съвременни методи, и се закръгляват до втория знак след десетичната запетая.

4. ЕФЕКТИВНОСТ НА ИЗПЛАКВАНЕ

Ефективността на изплакване на битови перални машини и на цикъла на пране на битови перални машини със сушилня (I_R) и ефективността на изплакване на пълния цикъл на битови перални машини със сушилня (J_R) се изчисляват, като се използват хармонизираните стандарти, чиито справочни номера са публикувани за тази цел в *Официален вестник на Европейския съюз*, или като се използва друг надежден, точен и възпроизводим метод, основан на откриването на маркера алкилбензен сулфонат (LAS), и се закръглява до първия знак след десетичната запетая.

5. МАКСИМАЛНА ТЕМПЕРАТУРА

Максималната температура, постигната за 5 минути във вътрешността на прането, което е в процес на изпиране в битови перални машини и в цикъл на изпиране на битови перални машини със сушилня, се определя, като се използват хармонизираните стандарти, чиито референтни номера са публикувани за тази цел в *Официален вестник на Европейския съюз*, или друг надежден, точен и възпроизводим метод, и се закръглява до най-близкото цяло число.

6. СРЕДНОПРЕТЕГЛЕНА КОНСУМАЦИЯ НА ВОДА

- 1) Среднопретеглената консумация на вода (W_w) на битова перална машина или на цикъла на пране на битова перална машина със сушилня се изчислява в литри и се закръгля до най-близкото цяло число:

$$W_w = (A \times W_{w,full} + B \times W_{w,1/2} + C \times W_{w,1/4})$$

където:

$W_{w,full}$ е консумацията на вода на битова перална машина или на цикъла на пране на битова перална машина със сушилня за програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет при пране, в литри, закръглена до първия знак след десетичната запетая;

$W_{w,1/2}$ е консумацията на вода на битова перална машина или на цикъла на пране на битова перална машина със сушилня за програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет при пране, в литри, закръглена до първия знак след десетичната запетая;

$W_{w,1/4}$ е консумацията на вода на битовата перална машина или на цикъла на пране на битова перална машина със сушилня за програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет при пране, в литри, закръглена до първия знак след десетичната запетая;

A, B и C са тепловните коефициенти, описани в точка 2.1, буква в).

- 2) За битова перална машина със сушилня с обявен капацитет при пране, по-малък или равен на 3 kg, среднопретеглената консумация на вода е консумацията на вода при обявен капацитет, закръглена до най-близкото цяло число.

За други битови перални машини със сушилня среднопретеглената консумация на вода (W_{WD}) на цикъла „пране и сушене“ на битова перална машина със сушилня се изчислява, както следва, и се закръглява до най-близкото цяло число:

$$E_{WD} = \frac{3 \times E_{WD,full} + 2 \times E_{w,1/2}}{5}$$

където:

$W_{WD,full}$ е консумацията на вода на цикъла „пране и сушене“ на битова перална машина със сушилня при обявен капацитет, която се изразява в литри и се закръгля до първия знак след десетичната запетая;

$W_{WD,1/2}$ е консумацията на вода на цикъла „пране и сушене“ при една четвърт от обявения капацитет в литри и се закръглява до първия знак след десетичната запетая.

7. ОСТАТЪЧНО СЪДЪРЖАНИЕ НА ВЛАГА

Среднопрегеленото остатъчно съдържание на влага (D) на битова перална машина и на цикъла на пране на битова перална машина със сушилня се изчислява в проценти и се закръглява до най-близкия цял процент:

$$D = \left[A \times D_{\text{full}} + B \times D_{1/2} + C \times D_{1/4} \right]$$

където:

D_{full} е остатъчното съдържание на влага за програмата „есо 40-60“ при обявения капацитет при пране в проценти и се закръглява до първия знак след десетичната запетая;

$D_{1/2}$ е остатъчното съдържание на влага за програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет при пране в проценти и се закръглява до първия знак след десетичната запетая;

$D_{1/4}$ е остатъчното съдържание на влага за програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет при пране в проценти и се закръглява до първия знак след десетичната запетая;

A, B и C са тегловните коефициенти, описани в точка 2.1, буква в).

8. КРАЙНО СЪДЪРЖАНИЕ НА ВЛАГА

За цикъла на сушене на битова перална машина със сушилня нивото „сухо за прибиране в шкафа“ отговаря на 0 % крайно съдържание на влага, което представлява точката на термодинамично равновесие на зареденото пране с условията на околния въздух — температура (изпитано при 20 ± 2 °C) и относителна влажност (изпитано при 65 ± 5 %).

Крайното съдържание на влага се изчислява, като се използват хармонизираните стандарти, чиито справочни номера са публикувани за тази цел в *Официален вестник на Европейския съюз*, и се закръглява до първия знак след десетичната запетая.

9. РЕЖИМИ НА РАБОТА ПРИ МАЛКА МОЩНОСТ

Измерва се консумирана мощност в режим „изключен“ (P_o), режим на готовност (P_{sm}) и, когато е приложимо, в режим на отложен старт (P_{ds}). Измерените стойности се изразяват във W и се закръглят до втория знак след десетичната запетая.

По време на измерванията на консумирана мощност в режим на работа при ниска мощност се проверява и записва следното:

— дали е включено визуализирането на информацията;

— дали е активна връзката с мрежата.

Ако битова перална машина и битова перална машина със сушилня осигуряват функцията против намачкване, тази операция се прекъсва с отварянето на вратата на битовата перална машина или битовата перална машина със сушилня или чрез друго подходящо действие 15 минути преди измерването на консумацията на енергия.

10. ИЗЛЪЧВАН ВЪЗДУШЕН ШУМ

Излъчваният въздушен шум през фазата на центрофугиране на битови перални машини и на битови перални машини със сушилня се изчислява за програмата „есо 40-60“ при обявения капацитет при пране, като се използват хармонизираните стандарти, чиито справочни номера са публикувани за тази цел в *Официален вестник на Европейския съюз*, или като се използват други надеждни, точни и възпроизводими методи, които са съобразени с общопризнатите най-съвременни методи, и се закръгля до най-близкото цяло число.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Продуктов информационен лист

1. Битови перални машини

Съгласно член 3, точка 1, буква б), доставчикът въвежда в продуктовата база данни информацията, посочена в Таблица 5.

В ръководството за ползвателя или в друга документация, предоставяна с продукта, трябва да има ясна и разбираема за човек препратка към модела в продуктовата база данни под формата на URL или QR код, или като се посочи регистрационният номер на продукта.

Таблица 5

Съдържание, подредба и формат на продуктовия информационен лист

Име или търговска марка на доставчика:

Адрес на доставчика ^(b):

Идентификатор на модела:

Общи параметри на продукта:

Параметър	Стойност		Параметър	Стойност	
Обявен капацитет ^(a) в kg	x,x		Размери в mm	височина	x
				Ширина	x
				дълбочина	x
EEI _w ^(a)	x,x		Клас на енергийна ефективност ^(a)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(c)	
Индекс за ефективност на изпиране ^(a)	x,xx		Ефективност на изплакване (g/kg) ^(a)	x,x	
Консумация на енергия в kWh за цикъл, определена въз основа на програмата „есо 40-60“. Реалната консумация на енергия ще зависи от начина, по който се използва уредът.	x,xxx		Консумация на вода в литри за цикъл, определена въз основа на програмата „есо 40-60“. Реалната консумация на вода ще зависи от начина, по който се използва уредът и от твърдостта на водата.	x	
Максимална температура във вътрешността на третираните текстилни изделия ^(a)	Обявен капацитет	x	Остатъчно съдържание на влага ^(a) (%)	Обявен капацитет	x
	Половината от обявения капацитет	x		Половината от обявения капацитет	x
	Една четвърт от обявения капацитет	x		Една четвърт от обявения капацитет	x

Скорост на центрофугиране ^(а) (об/мин)	Обявен капацитет	x	Клас на ефективност на сушене с центрофугиране ^(а)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(с)
	Половината от обявения капацитет	x		
	Една четвърт от обявения капацитет	x		
Преметраене на програмата ^(а) , изразено като „ч:мм“;	Обявен капацитет	x:xx	Тип	[За вграждане/свободносяща]
	Половината от обявения капацитет	x:xx		
	Една четвърт от обявения капацитет	x:xx		
Излъчван въздушен шум през фазата на центрофугиране ^(а) (изразен в dB(A) при нулево ниво 1 pW)	x	Клас на излъчван въздушен шум ^(а) (фаза на центрофугиране)	[A/B/C/D] ^(с)	
Режим „изключен“ (W)	x,xx	Режим на готовност (W)	x,xx	
Режим на отложен старт (ако е приложимо)	x,xx	Мрежов режим на готовност (ако е приложимо)	x,xx	

Минимален срок на гаранцията, предложена от доставчика ^(б):

Настоящият продукт е проектиран да отделя средбърни йони по време на цикъла на изпиране

[ДА/НЕ]

допълнителна информация:

Адрес на уебсайта на доставчика, където се намира информацията от точка 9 от приложение II към Регламент 2019/2023 ⁽¹⁾ ^(б):

^(а) за програмата „есо 40-60“.

^(б) промени в тези точки няма да се разглеждат като имащи значение за целите на член 4, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2017/1369.

^(с) ако продуктовата база данни автоматично генерира окончателното съдържание на това поле, доставчикът не въвежда данните.

2. Битови перални машини със сушилня

Съгласно член 3, точка 1, буква б), доставчикът въвежда в продуктовата база данни информацията, посочена в Таблица 6.

В ръководството за ползвателя или в друга документация, предоставяна с продукта, трябва да има ясна и разбираема за човек препратка към модела в продуктовата база данни под формата на URL или QR код, или като се посочи регистрационният номер на продукта.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2019/2023 от 1 октомври 2019 г. за определяне на изискванията за екопроектиране на битови перални машини и битови перални машини със сушилня съгласно Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1275/2008 на Комисията и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1015/2010 (вж. страница 285 от настоящия брой на Официален вестник).

Таблица 6

Съдържание, подредба и формат на продуктовия информационен лист

Име или търговска марка на доставчика:

Адрес на доставчика (°):

Идентификатор на модела:

Общи параметри на продукта:

Параметър	Стойност		Параметър	Стойност	
Обявен капацитет в kg	Обявен капацитет (°)	x,x	Размери в mm	височина	x
	Обявен капацитет при пране (°)	x,x		Ширина	x
				дълбочина	x
Индекс за енергийна ефективност	EEI _w (°)	x,x	Клас на енергийна ефективност	EEI _w (°)	[A/B/C/D/E/F/G] (°)
	EEI _{wd} (°)	x,x		EEI _{wd} (°)	[A/B/C/D/E/F/G] (°)
Индекс за ефективност на изпиране	I _w (°)	x,xx	Ефективност на изплакване (g/kg сух текстил)	I _r (°)	x,x
	J _w (°)	x,xx		J _w (°)	x,x
Консумация на енергия в kWh за един kg и един цикъл, за цикъла на пране на пералната машина със сушилния при използване на програмата „есо 40-60“ в съчетание с пълно и частично зареждане. Реалната консумация на енергия ще зависи от начина, по който се използва уредът.	x,xxx		Консумация на енергия в kWh за един kg и един цикъл, за цикъла „пране и сушене“ на пералната машина със сушилния при използване на програмата „есо 40-60“ в съчетание с пълно и половин зареждане. Реалната консумация на енергия ще зависи от начина, по който се използва уредът.	x,xxx	
Консумация на вода в литри за един цикъл за програмата „есо 40-60“ в съчетание с пълно и частично зареждане. Реалната консумация на вода ще зависи от начина, по който се използва уредът и от твърдостта на водата.	x		Консумация на енергия в kWh за един kg и един цикъл за цикъла „пране и сушене“ на пералната машина със сушилния при използване на програмата „есо 40-60“ в съчетание с пълно зареждане и половин зареждане. Реалната консумация на вода ще зависи от начина, по който се използва уредът и от твърдостта на водата.	x	
Максимална температура във вътрешността на третираните текстилни изделия (°C) (°)	Обявен капацитет при пране	x	Остатъчно съдържание на влага (%) (°)	Обявен капацитет при пране	x
	Половината от обявения капацитет	x		Половината от обявения капацитет	x
	Една четвърт от обявения капацитет	x		Една четвърт от обявения капацитет	x

Скорост на центрофугиране ^(а) (об/мин)	Обявен капацитет при пране	x	Клас на ефективност на сушене с центрофугиране ^(а)	[A/B/C/D/E/F/G] ^(д)	
	Половината от обявения капацитет	x			
	Една четвърт от обявения капацитет	x			
Продължителност на програмата „есо 40-60“ (h:min)	Обявен капацитет при пране	x:xx	Цикъл „пране и сушене“	Обявен капацитет	x:xx
	Половината от обявения капацитет	x:xx		Половината от обявения капацитет	x:xx
	Една четвърт от обявения капацитет	x:xx			
Излъчван въздушен шум през фазата на центрофугиране на цикъла на пране на програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет при пране, изразен в dB(A) при нулево ниво 1 pW	x	Клас на излъчвания въздушен шум за фазата на центрофугиране на програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет при пране	[A/B/C/D] ^(д)		
Тип	[За вграждане/свободностояща]				
Режим „изключен“ (W)	x,xx	Режим на готовност (W)	x,xx		
Режим на отложен старт (ако е приложимо)	x,xx	Мрежов режим на готовност (ако е приложимо)	x,xx		

Минимален срок на гаранцията, предложена от доставчика ^(с):

Настоящият продукт е проектиран да отделя средни йони по време на цикъла на изпиране	[ДА/НЕ]
--	---------

допълнителна информация:

Адрес на уебсайта на доставчика, където се намира информацията от точка 9 от приложение II към Регламент (ЕС) 2019/2023 ^(б):

^(а) за програмата „есо 40-60“.

^(б) за цикъла „пране и сушене“

^(с) промени в тези точки няма да се разглеждат като имащи значение за целите на член 4, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2017/1369.

^(д) ако продуктова база данни автоматично генерира окончателното съдържание на тази клетка, доставчикът не вписва тези данни.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Техническа документация

1. Техническата документация по член 3, параграф 1, буква г) за битовите перални машини включва:
- информацията съгласно точка 1 от приложение V;
 - информацията съгласно таблица 7: Тези стойности се смятат за обявени стойности за целите на процедурата по проверка в приложение IX;

Таблица 7

Информация, която следва да се включи в техническата документация за битови перални машини

ПАРАМЕТЪР	МЕРНА ЕДИНИЦА	СТОЙНОСТ
Обявен капацитет за програмата „есо 40-60“ през интервали от 0,5 kg (в)	kg	X,X
Консумация на енергия на програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет при пране ($E_{W,full}$)	kWh/цикъл	X,XXX
Консумация на енергия на програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет на пране ($E_{W,1/2}$)	kWh/цикъл	X,XXX
Консумация на енергия за програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет при пране ($E_{W,1/4}$)	kWh/цикъл	X,XXX
Среднопотеглена консумация на енергия за програмата „есо 40-60“ (E_W)	kWh/цикъл	X,XXX
Стандартна консумация на енергия за програмата „есо 40-60“ (SCE_W)	kWh/цикъл	X,XXX
Индекс за енергийна ефективност (EEl_W)	—	X,X
Консумация на вода на програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет ($E_{W,full}$)	l/цикъл	X,X
Консумация на вода на програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет ($E_{W,full}$)	l/цикъл	X,X
Консумация на вода на програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет ($E_{W,full}$)	l/цикъл	X,X
Среднопотеглена консумация на вода (W_W)	l/цикъл	X
Индекс за ефективност на изпиране за програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет (I_W)	—	X,XX
Индекс за ефективност на изпиране за програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет (I_W)	—	X,XX
Индекс за ефективност на изпиране за програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет (I_W)	—	X,XX

ПАРАМЕТЪР	МЕРНА ЕДИНИЦА	СТОЙНОСТ
Индекс за ефективност на плакнене за програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет (I_R)	g/kg	X,X
Индекс за ефективност на плакнене за програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет (I_R)	g/kg	X,X
Индекс за ефективност на плакнене за програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет (I_R)	g/kg	X,X
Продължителност на програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет (I_w)	часове:минути	X:XX
Продължителност на програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет (I_w)	часове:минути	X:XX
Продължителност на програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет (I_w)	часове:минути	X:XX
Температура, достигната за най-малко 5 минути във вътрешността на зареденото пране по време на програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет(T)	°C	X
Температура, достигната за най-малко 5 минути във вътрешността на зареденото пране по време на програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет(T)	°C	X
Температура, достигната за най-малко 5 минути във вътрешността на зареденото пране по време на програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет (T)	°C	X
Честота на въртене във фазата на центрофутиране на програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет (S)	об./мин.	X
Честота на въртене във фазата на центрофутиране на програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет (S)	об./мин.	X
Честота на въртене във фазата на центрофутиране на програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет (S)	об./мин.	X
Остатъчно съдържание на влага за програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет (D_{full})	%	X
Остатъчно съдържание на влага за програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет ($D_{1/2}$)	%	X
Остатъчно съдържание на влага за програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет ($D_{1/4}$)	%	X
Среднопрегледено остатъчно съдържание на влага (D)	%	X
Излъчван въздушен шум по време на програмата „есо 40-60“ (фаза на центрофутиране)	dB(A) при нулево ниво 1 pW	X
Консумирана мощност в режим „изключен“ (P_o)	W	X,XX

ПАРАМЕТЪР	МЕРНА ЕДИНИЦА	СТОЙНОСТ
Консумирана мощност в режим на готовност (P_{sm})	W	X,XX
Режимът на готовност включва ли визуализирането на информация?	—	Да/Не
Консумирана мощност в режим „в готовност“ (P_{sm}) в състояние на мрежов режим „в готовност“ (ако е приложимо)	W	X,XX
Консумирана мощност в режим на отложен старт (P_{ds}) (ако е приложимо)	W	X,XX

- в) когато е целесъобразно, позоваванията на прилаганите хармонизирани стандарти;
- г) когато е целесъобразно — други използвани технически стандарти и спецификации;
- д) изчисленията и резултатите от изчисленията, направени в съответствие с приложение III;
- е) списък на всички еквивалентни модели, включително идентификаторите им;
2. техническата документация по член 3, параграф 1, буква г) за битовите перални машини включва:
- а) информацията съгласно точка 2 от приложение V;
- б) информацията съгласно таблица 8: Тези стойности се смятат за обявени стойности за целите на процедурата по проверка в приложение IX;

Таблица 8

Информация, която следва да се включи в техническата документация за перални машини със сушилня

ПАРАМЕТЪР	МЕРНА ЕДИНИЦА	СТОЙНОСТ
Обявен капацитет за цикъла на пране през интервали от 0,5 kg (в)	kg	X,X
Обявен капацитет за цикъла „пране и сушене“ през интервали от 0,5 kg (г)	kg	X,X
Консумация на енергия на програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет при пране ($E_{w,full}$)	kWh/цикъл	X,XXX
Консумация на енергия за програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет при пране ($E_{w,1/2}$)	kWh/цикъл	X,XXX
Консумация на енергия за програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет при пране ($E_{w,1/4}$)	kWh/цикъл	X,XXX
Среднопретеглена консумация на енергия за програмата „есо 40-60“ (E_w)	kWh/цикъл	X,XXX
Стандартна консумация на енергия за програмата „есо 40-60“ (SCE_w)	kWh/цикъл	X,XXX
Индекс за енергийна ефективност на цикъла на пране (EEI_w)	—	X,X
Консумация на енергия за цикъла „пране и сушене“ при обявен капацитет ($E_{WD,full}$)	kWh/цикъл	X,XXX
Консумация на енергия за цикъла „пране и сушене“ при половината от обявения капацитет ($E_{WD,1/2}$)	kWh/цикъл	X,XXX

ПАРАМЕТЪР	МЕРНА ЕДИНИЦА	СТОЙНОСТ
Среднопотеглена консумация на енергия за цикъла „пране и сушене“ (E_{WD})	kWh/цикъл	X,XXX
Стандартна консумация на енергия за цикъла „пране и сушене“ (SCE_{WD})	kWh/цикъл	X,XXX
Индекс за енергийна ефективност на цикъла „пране и сушене“ (EEI_{WD})	—	X,X
Консумация на вода на програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет при пране ($E_{W,full}$)	l/цикъл	X,X
Консумация на вода за програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет при пране ($W_{W,1/2}$)	l/цикъл	X,X
Консумация на вода за програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет при пране ($W_{W,1/4}$)	l/цикъл	X,X
Среднопотеглена консумация на вода за цикъла на пране (W_W)	l/цикъл	X
Консумация на вода за цикъла „пране и сушене“ при обявен капацитет ($E_{WD,full}$)	l/цикъл	X,X
Консумация на вода за цикъла „пране и сушене“ при половината от обявения капацитет ($W_{WD,1/2}$)	l/цикъл	X,X
Среднопотеглена консумация на вода за цикъла „пране и сушене“ (W_{WD})	l/цикъл	X
Индекс за ефективност на изпиране за програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет (I_w)	—	X,XX
Индекс за ефективност на изпиране за програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет (I_w)	—	X,XX
Индекс за ефективност на изпиране за програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет (I_w)	—	X,XX
Индекс за ефективност на изпиране за цикъла „пране и сушене“ при обявен капацитет (J_w)	—	X,XX
Индекс за ефективност на изпиране за цикъла „пране и сушене“ при обявен капацитет (J_w)	—	X,XX
Ефективност на плакнене за програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет (I_R)	g/kg	X,X
Ефективност на плакнене за програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет (I_R)	g/kg	X,X
Ефективност на плакнене за програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет (I_R)	g/kg	X,X
Ефективност на плакнене за цикъла „пране и сушене“ при обявен капацитет (J_w)	g/kg	X,X

ПАРАМЕТАР	МЕРНА ЕДИНИЦА	СТОЙНОСТ
Ефективност на плакнене за цикъла „прање и сушене“ при половината от обявения капацитет (J_w)	g/kg	X,X
Продължителност на програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет при изпиране (t_w)	часове:минути	X:XX
Продължителност на програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет при изпиране (t_w)	часове:минути	X:XX
Продължителност на програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет при изпиране (t_w)	часове:минути	X:XX
Продължителност на цикъла „прање и сушене“ при обявен капацитет (J_w)	часове:минути	X:XX
Продължителност на цикъла „прање и сушене“ при половината от обявения капацитет (J_w)	часове:минути	X:XX
Температура, достигната за най-малко 5 минути във вътрешността на зареденото прање по време на програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет(T)	°C	X
Температура, достигната за най-малко 5 минути във вътрешността на зареденото прање по време на програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет(T)	°C	X
Температура, достигната за най-малко 5 минути във вътрешността на зареденото прање по време на програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет(T)	°C	X
Температура, достигната за най-малко 5 минути във вътрешността на зареденото прање по време на цикъла „прање и сушене“ при обявен капацитет(T)	°C	X
Температура, достигната за най-малко 5 минути във вътрешността на зареденото прање по време на цикъла „прање и сушене“ при половината от обявения капацитет(T)	°C	X
Честота на въртене във фазата на центрофутиране на програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет при прање (S)	об./мин.	X
Честота на въртене във фазата на центрофутиране на програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет при прање (S)	об./мин.	X
Честота на въртене във фазата на центрофутиране на програмата „есо 40-60“ при една четвърт от обявения капацитет при прање (S)	об./мин.	X
Остатъчно съдържание на влага за програмата „есо 40-60“ при обявен капацитет при прање (D_{full})	%	X
Остатъчно съдържание на влага за програмата „есо 40-60“ при половината от обявения капацитет при прање ($D_{1/2}$)	%	X

ПАРАМЕТЪР	МЕРНА ЕДИНИЦА	СТОЙНОСТ
Остатъчно съдържание на влага за програмата „есо 40–60“ при една четвърт от обявения капацитет при пране ($D_{1/4}$)	%	X
Среднопрегетлено остатъчно съдържание на влага след пране (D)	%	X
Крайно съдържание на влага след сушене	%	X,X
Излъчван въздушен шум по време на програмата „есо 40-60“ (фаза на центрофугиране)	dB(A) при нулево ниво 1 pW	X
Консумирана мощност в режим „изключен“ (P_o)	W	X,XX
Консумирана мощност в режим на готовност (P_{sm})	W	X,XX
Режимът на готовност включва ли визуализирането на информация?	—	Да/Не
Консумирана мощност в режим „в готовност“ (P_{sm}) в състояние на мрежов режим „в готовност“ (ако е приложимо)	W	X,XX
Консумирана мощност в режим на отложен старт (P_{ds}) (ако е приложимо)	W	X,XX

- в) когато е целесъобразно, позоваванията на прилаганите хармонизирани стандарти;
- г) когато е целесъобразно — други използвани технически стандарти и спецификации;
- д) изчисленията и резултатите от изчисленията, направени в съответствие с приложение III;
- е) списък на всички еквивалентни модели, включително идентификаторите им:
3. откъде е получена информацията, включена в техническата документация, за конкретен модел на битова перална машина или битова перална машина със сушилня с помощта на един от следните методи, или и с двата метода:
- от модел със същите технически характеристики по отношение на техническа информация, която трябва да бъде предоставена, но е произведен от друг доставчик,
 - чрез изчисление въз основа на проект или екстраполиране от друг модел на същия или на друг доставчик,
- техническата документация трябва да включва данни относно въпросното изчисление, оценката, която доставчикът е направил, за да провери точността на изчислението, както и когато е целесъобразно, декларация за идентичност между моделите на различни доставчици.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Информация, която трябва да бъде предоставена във визуалните реклами, в техническите рекламни материали при продажбите от разстояние и телемаркетинга, освен при продажби от разстояние по интернет

1. Във визуални реклами на битови перални машини или битови перални машини със сушилня, за да се гарантира спазването на изискванията, определени в член 3, точка 1, буква д) и член 4, буква в), класът на енергийна ефективност и спектърът от класове на енергийна ефективност, които фигурират върху етикета, следва да се показват според посоченото в точка 4 от настоящото приложение.
2. В техническите рекламни материали за битови перални машини или битови перални машини със сушилня, за да се гарантира спазването на изискванията, определени в член 3, точка 1, буква е) и член 4, буква г), класът на енергийна ефективност и спектърът от класове на енергийна ефективност, които фигурират върху етикета, следва да се показват според посоченото в точка 4 от настоящото приложение.
3. При всяка продажба от разстояние на базата на хартиен носител на битови перални машини или битови перални машини със сушилня трябва да се посочва класът на енергийна ефективност и спектърът от класове на енергийна ефективност, които фигурират върху етикета, според посоченото в точка 4 от настоящото приложение.
4. Класът енергийна ефективност и спектърът от класове на енергийна ефективност следва да се показват в съответствие с указаното на фигура 1, като се поставя:
 - а) за битови перални машини: стрелка, която съдържа буквата на класа на енергийна ефективност, със 100 % бял цвят и с получер шрифт Calibri с кегел, който е поне колкото този на цената, когато последната е посочена;
 - б) за битови перални машини със сушилня: стрелка, която съдържа буквата на класа на енергийна ефективност за целия цикъл, със 100 % бял цвят и с шрифт Calibri получер с кегел, който е поне колкото този на цената, когато последната е посочена;
 - в) цветът на стрелката трябва да съвпада с цвета на класа на енергийна ефективност;
 - г) спектър от налични класове на енергийна ефективност в 100 % черен цвят; както и
 - д) размерът трябва да е такъв, че стрелката да е ясно видима и четима. Буквата в стрелката на класа на енергийна ефективност трябва да е разположена в центъра на правоъгълната част на стрелката, с рамка с дебелина 0,5 пункта и 100 % черен цвят, разположена около стрелката и буквата на класа на енергийна ефективност.

Чрез дерогация, ако визуалните реклами, рекламните материали с технически характер или материалите за продажби от разстояние чрез хартиен носител се отпечатват в един цвят, стрелката в такива визуални реклами, рекламни материали с технически характер или материали за продажби от разстояние чрез хартиен носител, може да бъде едноцветна.

Фигура 1

Многоцветна/едноцветна стрелка наляво/надясно с посочен спектър от класове на енергийна ефективност



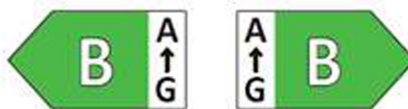
5. При продажбите от разстояние чрез телемаркетинг, клиентът изрично трябва да бъде информиран за класа на енергийна ефективност на продукта и за спектъра на класовете на енергийна ефективност, посочен върху етикета, както и за възможността да се запознае с етикета и продуктовия информационен лист чрез уеб страницата на продуктовата база данни или като поиска печатно копие.
6. Във всички ситуации, посочени в точки 1—3 и точка 5, клиентът трябва да може да получи при поискване печатно копие на етикета и продуктовия информационен лист.

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

Информация, която трябва да се предоставя в случай на продажба от разстояние по интернет

1. Съответният етикет, предоставен от доставчиците съгласно член 3, параграф 1, буква ж) се изобразява чрез механизма за визуализиране в близост до цената на продукта. Големината му трябва да е такава, че етикетът да е ясно видим и четим и да е пропорционален на размера, посочен в приложение IV. Етикетът може да бъде визуализиран чрез вложено показване, като в такъв случай изображението, използвано за достигане до етикета, отговаря на спецификациите, определени в точка 2 от настоящото приложение. Ако се използва вложено показване, етикетът трябва да се появява при първото щракване с мишката върху изображението, преминаване с курсора на мишката върху него или сензорно-екранното му разширяване.
2. Изображението, осигуряващо достъп до етикета в случай на вложено показване, както е посочено на фигура 2, трябва:
 - a) за битови перални машини: да бъде стрелка с цвета, съответстващ на класа на енергийна ефективност на продукта от етикета;
 - b) за битови перални машини със сушилня: да бъде стрелка с цвета, съответстващ на класа на енергийна ефективност за целия цикъл от етикета;
 - v) да показва върху стрелката класа на енергийна ефективност на продукта в 100 % бял цвят, с шрифт Calibri получер с кегел, еквивалентен на използвания за цената;
 - г) да съдържа спектъра от налични класове на енергийна ефективност в 100 % черен цвят; както и
 - д) да е в един от следните два формата, като размерът му е такъв, че стрелката да е ясно видима и четима. Буквата в стрелката на класа на енергийна ефективност трябва да е разположена в центъра на правоъгълната част на стрелката, с видима рамка със 100 % черен цвят, разположена около стрелката и буквата на класа на енергийна ефективност:

Фигура 2

Многоцветна стрелка наляво/надясно с посочен спектър от класове на енергийна ефективност

3. В случай на вложено показване последователността на показване на етикета е следната:
 - a) изображенията, посочени в точка 2 от настоящото приложение, се извеждат на екрана в близост до цената на продукта;
 - b) изображението препраща към етикета, определен в приложение III;
 - v) етикетът се показва след щракване с мишката върху изображението, преминаване с курсора на мишката върху него или сензорноекранното му разширяване;
 - г) етикетът се показва чрез изскачащо изображение, нов раздел (new tab), нова страница или нов прозорец в съществуващия;
 - д) при уголемяване на етикета върху сензорни екрани трябва да бъдат спазени правилата за уголемяване върху сензорни екрани;
 - e) показването на етикета се преустановява посредством избираем вариант „затвори“ или друг стандартен начин за затваряне;
 - ж) алтернативният текст за графичното изображение, който трябва да се извежда при неуспешно визуализиране на етикета, изразява класовете на енергийна ефективност на продукта с кегел на шрифта, еквивалентен на този, с който е изписана цената.
4. Електронният продуктов информационен лист, предоставен от доставчиците в съответствие с член 3, точка 1, буква з), се показва чрез механизма за визуализиране в близост до цената на продукта. Размерът на продуктовия информационен лист е такъв, че информацията да бъде ясно видима и четима. Продуктивият информационен лист може да бъде визуализиран чрез вложено показване, или чрез препратка към продуктова база данни, като в този случай хипервръзката, използвана за достигане до продуктовия информационен лист, трябва ясно и четливо да указва „Продуктов информационен лист“. Ако се използва вложено показване, продуктовият информационен лист се появява при първото щракване с мишката върху хипервръзката, преминаване с курсора на мишката върху нея или сензорноекранното ѝ разширяване.

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

Процедура за проверка за целите на надзора на пазара

Зададените в настоящото приложение контролни допустими отклонения се отнасят само за проверката на параметри, измерени от органите на държавите членки, и не могат да бъдат използвани от доставчика като разрешено допустимо отклонение при определяне на стойностите в техническата документация. Стойностите и класовете, посочени в етикета или в продуктивния информационен лист, не трябва да са по-благоприятни за доставчика в сравнение със стойностите, посочени в техническата документация.

Когато даден модел продукт е проектиран така, че да може да разпознава дали е в процес на изпитване (например чрез разпознаване на условията на изпитване или на изпитвателния цикъл) и да реагира по специален начин, като автоматично изменя своята производителност по време на изпитване с цел да постигне по-благоприятни показатели за някой от параметрите, посочени в настоящия регламент или включени в техническата документация или в някой от придружаващите документи, моделът и всички еквивалентни на него модели се смятат за несъответстващи.

При проверка на съответствието на даден модел на продукт с изискванията, определени в настоящия регламент, органите на държавите членки прилагат следната процедура:

1. органите на държавата членка проверяват само един екземпляр от модела.
2. Смята се, че моделът е в съответствие с приложимите изисквания, ако:
 - а) включените в техническата документация стойности съгласно член 3, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2017/1369 (обявените стойности) и когато е приложимо, стойностите, използвани за изчисляване на тези стойности, не са по-благоприятни за доставчика, отколкото резултатите от съответните стойности, дадени в протоколите от изпитвания; и
 - б) публикуваните на етикета и продуктивния информационен лист стойности не са по-благоприятни за доставчика в сравнение с обявените стойности, а посочените клас на енергийна ефективност, класът на излъчван въздушен шум и класът на ефективността при центрофутиране не са по-благоприятни за доставчика в сравнение с класа, определен въз основа на обявените стойности; и
 - в) когато органите на държавата членка изпитват екземпляра от съответния модел, определените стойности (т.е. стойностите на съответните параметри, измерени при изпитването, и стойностите, изчислени въз основа на тези измервания), попадат в рамките на съответните контролни допустими отклонения, дадени в таблица 9.
3. Ако не са постигнати резултатите, посочени в точка 2, буква а) или буква б), се смята, че съответният модел и всички еквивалентни на него модели не съответстват на изискванията на настоящия регламент.
4. Ако не е постигнат резултатът, посочен в точка 2, буква в), органите на държавите членки подбират за изпитване три допълнителни бройки от същия модел. Като алтернативна възможност, избраните три допълнителни бройки може да бъдат от един или от няколко еквивалентни модела.
5. Моделът се смята за съответстващ на приложимите изисквания, ако за тези три бройки средноаритметичното от определените стойности попада в рамките на съответните допустими отклонения, дадени в таблица 9.
6. Ако не бъдат постигнати резултатът по точка 5, се смята, че моделът и всички еквивалентни на него модели не са в съответствие с настоящия регламент.
7. Незабавно след вземане на решение за несъответствие на модела съгласно точка 3 и точка 6 органите на държавата членка предоставят цялата съответна информация на органите на другите държави членки и на Комисията.

Органите на държавите членки трябва да използват измервателните и изчислителните методи, описани в приложение IV.

Органите на държавите членки трябва да прилагат само контролните допустими отклонения, посочени в таблица 9, и да използват само процедурата, описана в точки 1—7, по отношение на изискванията, посочени в настоящото приложение. За параметрите в таблица 9 не се прилагат никакви други допустими отклонения, например определените в хармонизираните стандарти или в който и да е друг измервателен метод.

Таблица 9

Контролни допустими отклонения

Параметър	Контролни допустими отклонения
$E_{W,full}$, $E_{W,1/2}$, $E_{W,1/4}$, $E_{WD,full}$, $E_{WD,1/2}$	Определената стойност (*) не трябва да надвишава обявената стойност съответно на $E_{W,full}$, $E_{W,1/2}$, $E_{W,1/4}$, $E_{WD,full}$ и $E_{WD,1/2}$ с повече от 10 %.
Среднопотеглена консумация на енергия (E_W и E_{WD})	Определената стойност (*) не трябва да надвишава обявената стойност на E_W , съответно на E_{WD} , с повече от 10 %.
$W_{W,full}$, $W_{W,1/2}$, $W_{W,1/4}$, $W_{WD,full}$, $W_{WD,1/2}$	Определената стойност (*) не трябва да надвишава обявената стойност съответно на $W_{W,full}$, $W_{W,1/2}$, $W_{W,1/4}$, $W_{WD,full}$ и $W_{WD,1/2}$ с повече от 10 %.
Среднопотеглена консумация на вода (W_W и W_{WD})	Определената стойност (*) не трябва да надвишава обявената стойност на W_W , съответно на W_{WD} , с повече от 10 %.
Индекс за ефективност на изпиране (I_W and J_W)	Определената стойност (*) не трябва да бъде по-малка от обявената стойност на I_W , съответно J_W , с повече от 8 %.
Ефективност на изплакване (I_R и J_R)	Определената стойност (*) не трябва да надвишава обявената стойност на I_R , съответно J_R , с повече от 1,0 g/kg.
Продължителност на програмата или цикъла	Определената стойност (*) на продължителност на програмата или цикъла не трябва да надвишава обявената стойност с повече от 5 % или с повече от 10 минути, като се приема по-малката от двете стойности.
Максимална температура във вътрешността на зареденото пране (T)	Обявената стойност (*) не трябва да бъде по-малка от обявената стойност на T с повече от 5 K и не трябва да надвишава обявената стойност на T с повече от 5 K.
D_{full} , $D_{1/2}$, $D_{1/4}$	Определената стойност (*) не трябва да превишава обявената стойност на D_{full} , $D_{1/2}$ и $D_{1/4}$, съответно, с повече от 10 %.
Остатъчно съдържание на влага след пране (D)	Определената стойност (*) не трябва да надвишава обявената стойност на D с повече от 10 %.
Крайно съдържание на влага след сушене	Определената стойност (*) не трябва да надвишава 3,0 %.
Скорост на центрофугиране (S)	Определената стойност (*) не трябва да бъде по-малка от обявената стойност на S с повече от 10 %.
Консумирана мощност в режим „изключен“ (P_o)	Определената стойност (*) на консумираната мощност P_o не трябва да надвишава обявената стойност с повече от 0,10 W.
Консумирана мощност в режим на готовност (P_{sm})	Определената стойност (*) на консумираната мощност P_{sm} не трябва да надвишава обявената стойност с повече от 10 %, ако обявената стойност на консумираната мощност е по-голяма от 1,00 W, и с повече от 0,10 W, ако обявената стойност е по-малка или равна на 1,00 W.

Параметър	Контролни допустими отклонения
Консумирана мощност в режим на отложен старт (P_{ds})	Определената стойност (*) на консумираната мощност P_{sm} не трябва да надвишава обявената стойност с повече от 10 %, ако обявената стойност на консумираната мощност е по-голяма от 1,00 W, и с повече от 0,10 W, ако обявената стойност е по-малка или равна на 1,00 W.
Излъчван въздушен шум	Определената стойност (*) не трябва да превишава обявената стойност с повече от 2 dB.

(*) Когато се изпитват три допълнителни бройки съгласно предписаното в точка 4, определената стойност е средноаритметичното на стойностите, определени за тези три допълнителни бройки.

ПРИЛОЖЕНИЕ X

Битови перални машини с няколко барабана и битови перални машини с няколко барабана със сушилня

Разпоредбите на приложения II и III съгласно методите за измерване и изчисляване, определени в приложение IV, се прилагат по отношение на всеки барабан на битовите перални машини с обявен капацитет по-висок или равен на 2 kg и за всеки барабан на битови перални машини със сушилня с обявен капацитет на пране, по-голям или равен на 2 kg.

Разпоредбите на приложения II и III се прилагат независимо за всеки от барабаните, освен ако барабаните не са вградени в един и същ корпус и могат да функционират само едновременно в програмата „есо 40-60“ или в цикъла „пране и сушене“. В последния случай тези разпоредби се прилагат за битови перални машини с няколко барабана и битови перални машини с няколко барабана със сушилня като цяло, както следва:

- а) обявеният капацитет при пране е сборът от обявените капацитети при пране на всички барабани; за битовите перални машини с няколко барабана със сушилня обявеният капацитет е сборът от обявените капацитети на всички барабани;
- б) консумацията на енергия и вода на битовите перални машини с няколко барабана и на цикъла на пране на битовите перални машини с няколко барабана със сушилня е сборът от консумацията съответно на енергия или вода от всеки барабан;
- в) консумацията на енергия и вода на пълния цикъл на битовите перални машини с няколко барабана със сушилня е сборът от консумацията съответно на енергия и вода от всеки барабан;
- г) индексът за енергийна ефективност (EEl_w) се изчислява, като се използват обявените стойности на капацитета при пране и консумацията на енергия; за битовите перални машини с няколко барабана със сушилня, индексът за енергийна ефективност (EEl_{WD}) се изчислява, като се използват обявените стойности на капацитета при пране и консумацията на енергия;
- д) продължителността е продължителността на най-дългата програма „есо 40-60“ или тази на цикъла „пране и сушене“, задействани за всеки барабан;
- е) остатъчното съдържание на влага след пране се изчислява като среднопретеглената стойност в съответствие с обявения капацитет на всеки един от барабаните;
- ж) за битовите перални машини с няколко барабана със сушилня, окончателното съдържание на влага след сушене се измерва поотделно за всеки барабан;
- з) измерването на излъчвания въздушен шум в режим на работа при ниска мощност и класовете на излъчвания въздушен шум се отнасят за цялата перална машина.

Продуктивният информационен лист и техническата документация трябва да включват и да представят общо информацията, изисквана по силата съответно на приложения V и VI, за всички барабани, за които се прилагат разпоредбите на настоящото приложение.

Разпоредбите на приложения VII и VIII се прилагат за всеки един от барабаните, за които се прилагат разпоредбите от настоящото приложение.

Процедурата за проверка, изложена в приложение IX, се прилага за битовите перални машини с няколко барабана и битовите перални машини с няколко барабана със сушилня като цяло, като контролните допустими отклонения се прилагат за всеки един от параметрите, определени съгласно настоящото приложение.